



Upute za uporabu

Quality, Design and Innovation

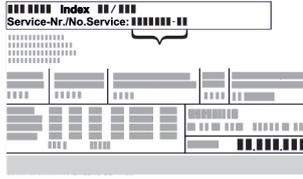


[home.liebherr.com/fridge-manuals](http://home.liebherr.com/fridge-manuals)



# LIEBHERR



Simbol	Objašnjenje
	<p><b>Kompletne upute na internetu</b></p> <p>Detaljne upute naći ćete na internetu s pomoću QR koda na prednjoj stranici priručnika ili unošenjem servisnog broja na adresi <a href="http://home.liebherr.com/fridge-manuals">home.liebherr.com/fridge-manuals</a>.</p> <p>Servisni broj pronaći ćete na označnoj pločici:</p>  <p style="text-align: right;"><i>Fig. Primjerni prikaz</i></p>
	<p><b>Provjeriti uređaj</b></p> <p>Provjerite sve dijelove u pogledu eventualnih oštećenja izazvanih transportom. Reklamacije uputite prodavaču ili servisnoj službi.</p>
	<p><b>Odstupanja</b></p> <p>Priručnik opisuje više modela, stoga mogu postojati odstupanja. Odjeljci koji se odnose samo na određene uređaje označeni su zvjezdicom (*).</p>
	<p><b>Upute za djelovanje i rezultati djelovanja</b></p> <p>Upute za djelovanje označene su s ►. Rezultati djelovanja označeni su s ▷.</p>
	<p><b>Videosnimke</b></p> <p>Videosnimke o uređajima dostupne su na YouTube kanalu tvrtke Liebherr-Hausgeräte.</p>

Ove upute za upotrebu vrijede za:

IRB(d)	5170
IRB(d)	5181

Naziv modela

## 1 Ukratko o uređaju

### 1.1 Sadržaj isporuke

Provjerite sve dijelove u pogledu eventualnih oštećenja izazvanih transportom. Reklamacije uputite prodavaču ili servisnoj službi (pogledajte 9.4 Servisna služba).

Isporuka obuhvaća sljedeće dijelove:

- Ugradbeni uređaj
- Oprema (ovisno o modelu)
- Materijal za montažu (ovisno o modelu)
- »Quick Start Guide«
- »Installation Guide«
- Brošura za servis

### 1.2 Pregled uređaja i opreme

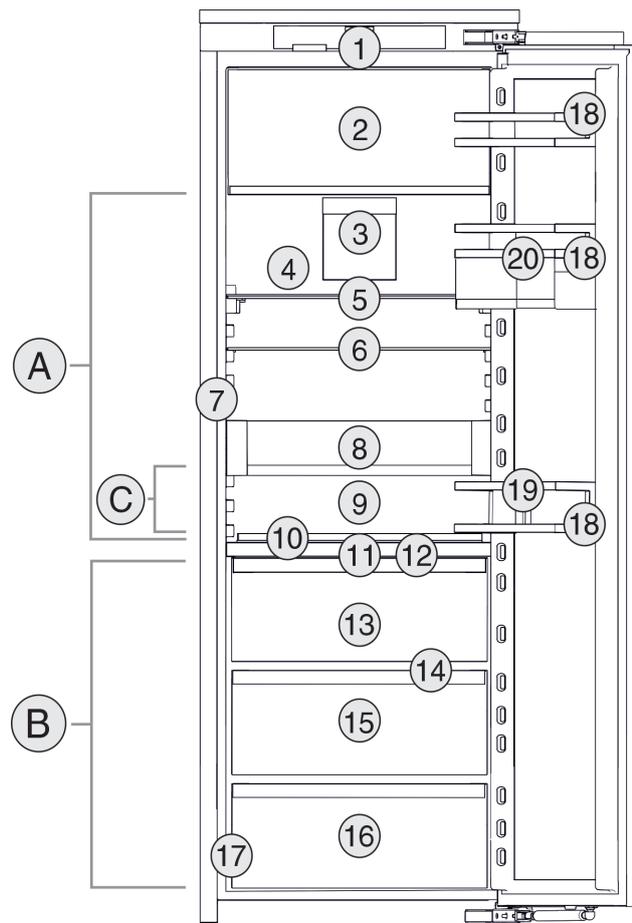


Fig. 1 Primjerni prikaz

#### Temperaturno područje

- (A) Hladnjak (B) BioFresh  
(C) Najhladnije područje

#### Oprema

- |   |   |
|---|---|
| (1) Upravljački elementi                              | (11) HydroBreeze*                             |
| (2) Zamrzivač s 4 zvjezdice*                          | (12) Poklopac pretinca Fruit & Vegetable-Safe |
| (3) Ventilator s filtrom s aktivnim ugljenom FreshAir | (13) Fruit & Vegetable-Safe                   |
| (4) Suha stražnja stijenka                            | (14) Ispusni otvor                            |
| (5) Djeljiva polica                                   | (15) Fish & SeaFood-Safe                      |
| (6) Polica  | (16) Meat & Dairy-Safe                        |
| (7) InfinitySpring*                                   | (17) Označna pločica                          |
| (8) VarioSafe*  | (18) Police u vratima                         |
| (9) Mjesto za lim za pečenje                          | (19) Držač za boce                            |
| (10) Promjenjiva polica za boce                       | (20) Kutije VarioBox*                         |

#### Uputa

- Pretinci, ladice ili košare raspoređeni su u stanju isporuke za optimalno korištenje energije. Međutim, promjene rasporeda unutar zadanih mogućnosti umetanja npr. pretinca u hladnjaku, ne utječu na potrošnju energije.

### 1.3 SmartDevice

SmartDevice je mrežno rješenje za vaš hladnjak.

Ako vaš uređaj podržava SmartDevice ili je pripremljen za njega, svoj uređaj možete brzo i jednostavno integrirati u svoj WLAN. Aplikacijom SmartDevice možete upravljati svojim uređajem s mobilnog uređaja. U aplikaciji SmartDe-

# Ukratko o uređaju

vice dostupne su vam dodatne funkcije i mogućnosti namještanja.

Uređaj koji Vaš uređaj opremljen je funkcijom podržava Smart- SmartDeviceBox. Kako biste mogli Device:\* povezati svoj uređaj s WLAN-om, morate preuzeti aplikaciju SmartDevice.\*

Uređaj pripremljen Vaš uređaj pripremljen je za uporabu za SmartDevice:\* SmartDeviceBox. Prvo morate kupiti i instalirati SmartDeviceBox. Kako biste mogli povezati svoj uređaj s WLAN-om, morate preuzeti aplikaciju SmartDevice.\*



Dodatne informacije o SmartDevice: [smartdevice.liebherr.com](http://smartdevice.liebherr.com)

Kupnja SmartDeviceBox u trgovini Liebherr-Hausgeräte:\* [home.liebherr.com/shop/de/deu/smartdevicebox.html](http://home.liebherr.com/shop/de/deu/smartdevicebox.html)\*

Preuzimanje aplikacije SmartDevice:



Nakon instalacije i konfiguriranja aplikacije SmartDevice, svoj uređaj možete uz pomoć aplikacije SmartDevice i funkcije uređaja WLAN (pogledajte WLAN) spojiti u svoj WLAN.

## Uputa

SmartDeviceBox ne možete upotrebljavati u sljedećim zemljama: Rusija, Bjelorusija, Kazahstan. Funkcija SmartDevice nije dostupna.

## 1.4 Područje upotrebe uređaja

### Namjenska uporaba

Uređaj je prikladan isključivo za hlađenje živežnih namirnica u kućnom ili sličnom području. U to se ubraja i npr. korištenje

- u osobnim kuhinjama, pansionima za doručak,
- za goste u seoskim kućama, hotelima, motelima i drugim smještajima,
- za catering i slične usluge na veliko.

Uređaj nije namijenjen za zamrzavanje namirnica.\*

Svi su ostali načini uporabe nedopušteni.

### Predvidljiva pogrešna uporaba

Sljedeće su uporabe izričito zabranjene:

- skladištenje i hlađenje lijekova, krvne plazme, laboratorijskih preparata ili sličnih

tvari i proizvoda koji podliježu Direktivi o medicinskim proizvodima 2007/47/EZ

- uporaba u potencijalno eksplozivnim područjima

Zlouporaba uređaja može oštetiti ili pokvariti uskladištene proizvode.

## Klimatski razredi

Uređaj je prema klimatskom razredu konstruiran za rad pri ograničenim temperaturama okoline. Klimatski razred primjeren za vaš uređaj otisnut je na tipskoj pločici.

## Uputa

- Kako bi se zajamčio ispravan rad, pridržavajte se navedenih okolnih temperatura.

Klimatski razred	za temperature okoline od
SN	10 °C do 32 °C
N	16 °C do 32 °C
ST	16 °C do 38 °C
T	16 °C do 43 °C
SN-ST	10 °C do 38 °C
SN-T	10 °C do 43 °C

## 1.5 Sukladnost

Provjerena je nepropusnost kružnog toka rashladnog sredstva. Uređaj u ugrađenom stanju odgovara relevantnim sigurnosnim odredbama i odgovarajućim direktivama.

Za tržište EU-a:\* Uređaj odgovara direktivi 2014/53/EU.\*

Za tržište GB:\* Uređaj odgovara propisima Radio Equipment Regulations 2017 SI 2017 No. 1206.\*

Kompletan tekst EU izjave o sukladnosti dostupan je na sljedećoj internetskoj adresi: [www.liebherr.com](http://www.liebherr.com)

Pretinac BioFresh ispunjava zahtjeve pretinca za hladno čuvanje prema normi DIN EN 62552:2020.

## 1.6 Posebno zabrinjavajuće tvari prema uredbi REACH

Na sljedećoj poveznici možete provjeriti sadrži li vaš uređaj posebno zabrinjavajuće tvari u skladu s uredbom REACH: [home.liebherr.com/de/deu/de/liebherr-erleben/nachhaltigkeit/umwelt/scip/scip.html](http://home.liebherr.com/de/deu/de/liebherr-erleben/nachhaltigkeit/umwelt/scip/scip.html)

## 1.7 Baza podataka EPREL

Od 1. ožujka 2021. informacije o označavanju energetske učinkovitosti i zahtjevima za ekološki dizajn mogu se pronaći u Europskoj bazi podataka o proizvodima (EPREL). Baza podataka o proizvodima nalazi se na sljedećoj poveznici: <https://eprel.ec.europa.eu/>. Od vas će se tražiti da unesete oznaku modela. Oznaku modela pronaći ćete na označnoj pločici.

## 2 Opće sigurnosne napomene

Pažljivo sačuvajte ove upute za uporabu kako biste ih u svakom trenutku mogli konzultirati.

Kada uređaj prosljeđujete dalje, novom vlasniku predajte i ove upute za uporabu.

Prije uporabe pažljivo pročitajte ove upute za uporabu da biste uređaj mogli propisno i sigurno upotrebljavati. Uvijek se pridržavajte sadržanih uputa, sigurnosnih napomena i upozorenja. Oni su važni da biste uređaj mogli sigurno i besprijekorno instalirati, a zatim ga upotrebljavati.

### Opasnost za korisnika:

- Uređaj mogu upotrebljavati djeca i osobe ograničenih psihičkih, osjetilnih ili mentalnih sposobnosti ili s nedovoljnim iskustvom i znanjem samo ako su pod nadzorom ili su upućeni u sigurno korištenje uređaja te razumiju opasnosti koje iz toga mogu proizaći. Djeca se ne smiju igrati uređajem. Djeca ne smiju čistiti i održavati uređaj bez nadzora. Djeca starosti između 3 i 8 godina smiju puniti i prazniti uređaj. Djecu mlađu od 3 godine treba držati podalje od uređaja ako nisu pod stalnim nadzorom.
- Utičnica mora biti lako pristupačna kako bi se u izvanrednoj situaciji uređaj mogao brzo iskopčati. Ona mora biti izvan područja poledine uređaja.
- Kada uređaj iskapčate iz struje, uvijek uhvatite za utikač. Nemojte vući za kabel.
- U slučaju pogreške izvucite mrežni utikač ili isključite osigurač.
- Ne oštećujte mrežni priključni vod. Ne upotrebljavajte uređaj s neispravnim mrežnim priključnim vodom.
- Popravke i zahvate na uređaju smije obavljati samo servisna služba ili drugo kvalificirano stručno osoblje.
- Ugradite, priključite i zbrinite uređaj samo prema uputama.
- Koristite uređaj samo u ugrađenom stanju.

### Opasnost od požara:

- Postojeće rashladno sredstvo (podatci na označnoj pločici) ekološki je prihvatljivo, ali i zapaljivo. Rashladno sredstvo koje curi može se zapaliti.
  - Nemojte oštetiti cijevne vodove kružnog toka rashladnog sredstva.
  - U unutrašnjosti uređaja ne rukujte izvorima zapaljenja.
  - U unutrašnjosti uređaja nemojte upotrebljavati električne uređaje (npr. uređaje

za čišćenja na paru, grijače, uređaje za pripremu sladoleda itd.).

- Kada curi rashladno sredstvo: Uklonite otvorenu vatru ili izvor zapaljenja u blizini mjesta istjecanja. Dobro prozračite prostoriju. Obavijestite servisnu službu.
- U uređaju ne skladištite eksplozivne materijale ili doze pod pritiskom sa zapaljivim pogonskim sredstvima kao što je propan, butan, pentan itd. Takve doze pod pritiskom prepoznat ćete po simbolu s plamenom otisnutim na podacima o sadržaju doze. Električni sklopovi mogu zapaliti plinove koji izlaze.
- Svijeće koje gore, svjetiljke i ostale predmete s otvorenim plamenom držite podalje od uređaja, kako ne bi zapalili uređaj.
- Alkoholna pića ili druga sredstva koja sadržavaju alkohol čuvajte samo dobro zatvorene. Električne komponente mogu zapaliti iscurjeli alkohol.

### Opasnost od pada i prevrtanja:

- Postolje, pretince s ladicama, vrata itd. ne koristite kao gazište ili potpore. To posebno vrijedi za djecu.

### Opasnost od trovanja živežnim namirnicama:

- Nemojte jesti namirnice koje su dugo stajale u uređaju.

### Opasnost od smrzavanja, osjećaja gluhoće i bolova:

- Izbjegavajte trajni kontakt kože s hladnim površinama ili ohlađenom/smrznutom hranom ili poduzmite zaštitne mjere, npr. upotrijebite rukavice.

### Opasnost od ozljeda i oštećenja:

- Vruća para može izazvati ozljede. Za odmrzavanje ne upotrebljavajte električne grijače uređaje ili uređaje za parno čišćenje, otvoreni plamen ili sprejeve za odmrzavanje.
- Led ne uklanjajte oštrim predmetima.

### Opasnost od prignječenja:

- Prilikom otvaranja i zatvaranja vrata ne posežite u šarke. Moguće je prignječenje prstiju.

### Simboli na uređaju:



Simbol se može nalaziti na kompresoru. Odnosi se na ulje u kompresoru i upućuje na sljedeću opasnost: Kod gutanja i prodiranja u dušne putove može biti smrtonosan. Ova napomena važna je samo za recikliranje. U normalnom pogonu ne postoji opasnost.

# Stavljanje u pogon



Simbol se nalazi na kompresoru i ukazuje na opasnost od zapaljivih tvari. Nemojte uklanjati naljepnicu.



Ova ili slična naljepnica može se nalaziti na stražnjoj strani uređaja. Ona upućuje na to da se u vratima i/ili u kućištu nalaze vakuumske izolacijske ploče (VIP) ili perlitne ploče. Ova napomena važna je samo radi recikliranja. Ne skidajte naljepnicu.

## Obratite pozornost na upozorenja i druge specifične upute u drugim poglavljima:

	OPASNOST	označava neposredno opasnu situaciju koja može uzrokovati smrt ili teške tjelesne ozljede, ako se ne izbjegne.
	UPOZORENJE	označava opasnu situaciju koja može uzrokovati smrt ili teške tjelesne ozljede, ako se ne izbjegne.
	OPREZ	označava opasnu situaciju koja može uzrokovati lakše ili srednje teške tjelesne ozljede, ako se ne izbjegne.
	POZOR	označava opasnu situaciju koja može uzrokovati materijalne štete, ako se ne izbjegne.
	Uputa	označava korisne napomene i savjete.

## 3 Stavljanje u pogon

### 3.1 Uključivanje uređaja

Osigurajte da su ispunjeni sljedeći uvjeti:

- Uređaj je ugrađen i priključen u skladu s uputama za montažu.
- Sve ljepljive trake, ljepljive i zaštitne folije te transportna osiguranja u uređaju i na njemu su skinute.
- Sve reklamne brošure iz ladica su izvađene.

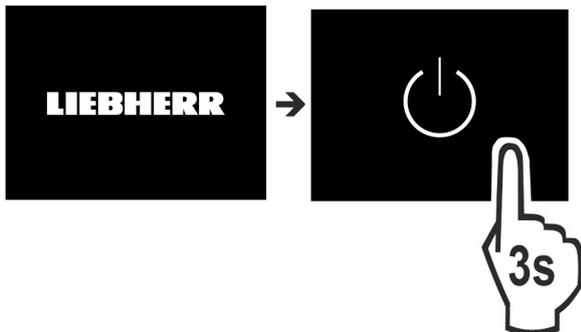


Fig. 2

- ▶ Uključite uređaj s pomoću zaslona.



Fig. 3

- ▶ Odaberite službeni jezik.
- ▷ Pojavljuje se prikaz stanja.

### Uređaj se pokreće u načinu rada DemoMode:

Ako se uređaj pokrene u načinu rada DemoMode, način rada DemoMode možete deaktivirati unutar sljedećih 5 minuta.

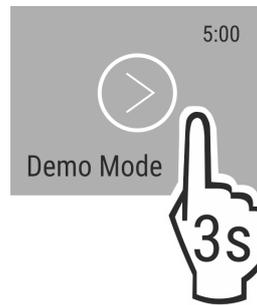


Fig. 4

- ▶ Držite pritisnuto DemoMode 3 sekunde.
- ▷ DemoMode je deaktiviran.

### Uputa

Proizvođač preporučuje:

- ▶ Uložite namirnice: Pričekajte oko 6 sati dok se ne postigne namještena temperatura.
- ▶ **Uložite namirnice za zamrzavanje** pri -18 °C ili nižoj temperaturi.\*

## 3.2 Umetanje opreme

### Uputa

Pribor možete kupiti u trgovini kućanskih aparata Liebherr-Hausgeräte na stranici [home.liebherr.com/shop/de/deu/zubehor.html](http://home.liebherr.com/shop/de/deu/zubehor.html).

- ▶ Kako biste optimalno koristili uređaj, umetnite priloženu opremu.

## 4 Rukovanje namirnicama

### 4.1 Skladištenje živežnih namirnica



### UPOZORENJE

Opasnost od požara

- ▶ Ne upotrebljavajte električne uređaje u području za namirnice ako ih ne preporučuje proizvođač.

### Uputa

Kada ventilacija nije dovoljna, potrošnja energije se povećava, a rashladna snaga smanjuje.

- ▶ Proraze za zrak držite uvijek slobodnim.

Pri skladištenju namirnica načelno uvažite sljedeće:

- Otvori za zrak s unutarnje strane stražnje stijenke uvijek su slobodni.
- Otvori za zrak na ventilatoru su slobodni.
- Namirnice su dobro zapakirane.
- Namirnice koje lako upijaju ili otpuštaju miris ili okus nalaze se u zatvorenim spremnicima ili su pokrivene.
- Sirovo meso ili riba nalaze se u čistim, zatvorenim spremnicima tako da ne dodiruju druge namirnice ili da ne mogu kapati na druge namirnice.
- Tekućine se nalaze u zatvorenim spremnicima.
- Između namirnica postoji razmak kako bi zrak mogao strujati između njih.

## Uputa

Nepridržavanje ovih smjernica može izazvati kvarenje namirnica.

### 4.1.1 Hladnjak

Zbog prirodne cirkulacije zraka postoje područja s različitim temperaturnim rasponima.

#### Spremanje živežnih namirnica:

- ▶ U gornjem dijelu i u vratima: maslac i sir, konzerve i tube.
- ▶ U najhladnijoj zoni *Fig. 1 (C)*: Namirnice koje se lako kvare kao što su gotova jela.

### 4.1.2 BioFresh

BioFresh omogućuje nekim svježim namirnicama duži vijek trajanja nego kod običnog hlađenja.

Kod namirnica s podatkom o vijeku trajanja, vrijedi uvijek datum naveden na ambalaži.

## Uputa

Ako temperature padnu na manje od 0 °C, namirnice se mogu zamrznuti.

- ▶ Povrće osjetljivo na hladnoću kao što su krastavac, patliđan, tikvice i tropsko voće osjetljivo na hladnoću čuvajte u hladnjaku.

### Fruit & Vegetable-Safe

Ako je poklopac zatvoren, ovdje se stvara vlažna klima za čuvanje namirnica. Vlažna klima prikladna je za skladištenje nezapakiranih namirnica s visokim udjelom vlage (npr. salata, povrće, voće).

Vlažnost zraka u pretincu ovisi o sadržaju vlage u ohlađenim namirnicama kao i o učestalosti otvaranja. Vlažnost zraka možete regulirati.

#### Spremanje živežnih namirnica:

- ▶ Umetnite nezapakirano voće i povrće.
- ▶ Previsoka vlaga: Regulirajte vlažnost zraka (pogledajte 7.10 Regulacija vlažnosti).

### Meat & Dairy-Safe

Ovdje je klima razmjerno suha. Suha klima prikladna je za čuvanje suhih ili zapakiranih namirnica (npr. mliječni proizvodi, meso, kobasice).

#### Spremanje živežnih namirnica:

- ▶ Umetnite suhe ili zapakirane namirnice.

### Fish & Seafood-Safe -2°C | 0°C

Ovdje je klima razmjerno suha. Ta je klima prikladna za čuvanje suhih ili zapakiranih namirnica (npr. mliječni proizvodi, riba, meso, morski plodovi, kobasice).

U pretincu se nalazi posuda Fish & Seafood koja se može pomaknuti ili izvaditi.

Temperatura se može namjestiti pomoću prikaza na upravljačkom polju. Podjela u različite temperaturne zone moguća je samo kada je posuda umetnuta. (pogledajte Temperatura)

Moguće su sljedeće kombinacije temperature:



Fig. 5

#### Spremanje živežnih namirnica:

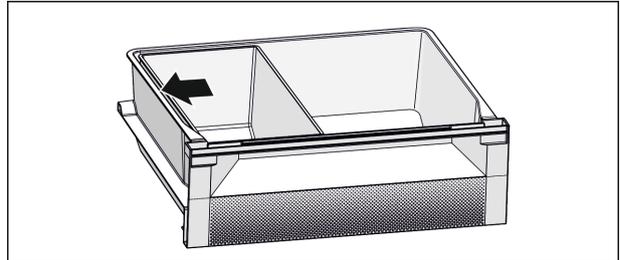


Fig. 6

- ▶ Pozicionirajte posudu Fish & Seafood. S prikazanim položajem postići ćete optimalnu funkciju hlađenja (pogledajte Fig. 1222).
- ▶ Zona -2 °C: Umetnite svježe plodove mora i ribu.
- ▶ Zona 0 °C: Umetnite mliječne proizvode ili zapakirano meso.

## Uputa

Najbolju potrošnju energije postići ćete kombinacijom temperature 0 °C / 0 °C.

U slučaju kombinacije temperature -2 °C / 0 °C i -2 °C / -2 °C potrošnja energije malo se povećava.

### 4.1.3 Pretinac za zamrzavanje\*

Temperatura zraka u pretincu izmjerena termometrom ili drugim uređajima za mjerenje može se mijenjati. U polupunom ili praznom pretincu temperaturne oscilacije su veće te se mogu postići temperature iznad -18 °C.

#### Zamrzavanje namirnica

Unutar 24 sata možete zamrznuti onoliko kilograma svježih namirnica koliko je navedeno na označnoj pločici pod „Kapacitet zamrzavanja ... kg/24h“.

Kako bi se namirnice brzo u cijelosti zamrznule, po pakiranju se pridržavajte sljedećih količina:

- voće, povrće do 1 kg
- meso do 2,5 kg

#### Spremanje živežnih namirnica:



## OPREZ

Opasnost od ozljeđivanja krhotinama stakla! Boce i limenke s pićima mogu puknuti tijekom zamrzavanja. To se naročito odnosi na gazirane napitke.

- ▶ Nemojte zamrzavati boce i limenke s pićima!
- ▶ Zapakirane namirnice stavite u pretinac za zamrzavanje tako da imaju kontakt s dnom ili bočnim stijenkama.

#### Odležavanje živežnih namirnica

- u hladnjaku
- u mikrovalnoj pećnici
- u pećnici/štednjaku na vrući zrak
- na sobnoj temperaturu

# Rukovanje namirnicama



## UPOZORENJE

Opasnost od trovanja živežnim namirnicama!

- ▶ Odmrznute živežne namirnice nemojte ponovo zamrzavati.
- ▶ Uzmite samo onoliko živežnih namirnica koliko vam je potrebno.
- ▶ Pripremite odležane živežne namirnice što je brže moguće.

## 4.2 Vremena skladištenja

Navedena vremena skladištenja su orijentacijska.

Kod namirnica s podatkom o vijeku trajanja, vrijedi uvijek datum naveden na ambalaži.

### 4.2.1 Hladnjak

Vrijedi minimalan rok trajanja koji je naveden na ambalaži.

### 4.2.2 BioFresh

Orijentacijske vrijednosti trajanja čuvanja namirnica u pretincu Meat & Dairy-Safe*		
Maslac	pri 1 °C	do 90 dana
Tvrdi sir	pri 1 °C	do 110 dana
Mlijeko	pri 1 °C	do 12 dana
Kobasice, naresci	pri 1 °C	do 8 dana
Perad	pri 1 °C	do 6 dana
Svinjetina	pri 1 °C	do 6 dana
Govedina	pri 1 °C	do 6 dana
Divljač	pri 1 °C	do 6 dana

#### Uputa

- ▶ Imajte u vidu da se namirnice bogate bjelančevinama brže kvare. Odnosno, školjkaši i morski plodovi brže se kvare od ribe, riba brže od mesa.

Orijentacijske vrijednosti trajanja čuvanja namirnica u pretincu Fruit & Vegetable-Safe*		
<b>Povrće, salata</b>		
Artičoke	pri 1 °C	do 14 dana
Celer	pri 1 °C	do 28 dana
Karfiol	pri 1 °C	do 21 dana
Brokula	pri 1 °C	do 13 dana
Cikorija	pri 1 °C	do 27 dana
Matovilac	pri 1 °C	do 19 dana
Grašak	pri 1 °C	do 14 dana
Zeleni kelj	pri 1 °C	do 14 dana
Mrkva	pri 1 °C	do 80 dana
Češnjak	pri 1 °C	do 160 dana
Korabica	pri 1 °C	do 14 dana
Salata glavatica	pri 1 °C	do 13 dana
Začinsko bilje	pri 1 °C	do 13 dana
Vlasac	pri 1 °C	do 29 dana
Gljive	pri 1 °C	do 7 dana

Orijentacijske vrijednosti trajanja čuvanja namirnica u pretincu Fruit & Vegetable-Safe*		
Rotkvice	pri 1 °C	do 10 dana
Prokulica	pri 1 °C	do 20 dana
Šparoge	pri 1 °C	do 18 dana
Špinat	pri 1 °C	do 13 dana
Kelj	pri 1 °C	do 20 dana
<b>Voće</b>		
Marelice	pri 1 °C	do 13 dana
Jabuke	pri 1 °C	do 80 dana
Kruške	pri 1 °C	do 55 dana
Kupine	pri 1 °C	do 3 dana
Datulje	pri 1 °C	do 180 dana
Jagode	pri 1 °C	do 7 dana
Smokve	pri 1 °C	do 7 dana
Borovnice	pri 1 °C	do 9 dana
Maline	pri 1 °C	do 3 dana
Ribiz	pri 1 °C	do 7 dana
Slatke trešnje	pri 1 °C	do 14 dana
Kivi	pri 1 °C	do 80 dana
Breskve	pri 1 °C	do 13 dana
Šljive	pri 1 °C	do 20 dana
Brusnice	pri 1 °C	do 60 dana
Rabarbara	pri 1 °C	do 13 dana
Ogrozd	pri 1 °C	do 13 dana
Grožđe	pri 1 °C	do 29 dana

Orijentacijske vrijednosti trajanja čuvanja namirnica u pretincu Fish & Seafood-Safe		
<b>Morski plodovi</b>		
Rakovi	pri -2 °C	do 4 dana
Školjke	pri -2 °C	do 6 dana
Suši	pri -2 °C	do 4 dana
Riba	pri -2 °C	do 4 dana

### 4.2.3 Pretinac za zamrzavanje\*

Orijentacijske vrijednosti za trajanje skladištenja različitih namirnica		
Sladoled	pri -18 °C	2 do 6 mjeseci
Kobasice, pršut	pri -18 °C	2 do 3 mjeseca
Kruh, pekarski proizvodi	pri -18 °C	2 do 6 mjeseci
Divljač, svinjetina	pri -18 °C	6 do 9 mjeseci
Riba, plava	pri -18 °C	2 do 6 mjeseci
Riba, bijela	pri -18 °C	6 do 8 mjeseci
Sir	pri -18 °C	2 do 6 mjeseci
Perad, govedina	pri -18 °C	6 do 12 mjeseci
Povrće, voće	pri -18 °C	6 do 12 mjeseci

## 5 Ušteda energije

- Uvijek pazite na dobro prozračivanje i odzračivanje. Ne prekrivajte otvore odn. mreže za prozračivanje.
- Otvor ventilatora za zrak uvijek držite slobodnim.
- Nemojte postavljati uređaj u područje izravnog sunčevog zračenja, pokraj štednjaka, grijanja i sličnog.
- Potrošnja energije ovisi o uvjetima postavljanja npr. okolnoj temperaturi (pogledajte 1.4 Područje upotrebe uređaja) . Pri višoj okolnoj temperaturi potrošnja energije može se povećati.
- Uređaj otvarajte što je moguće kraće.
- Što je temperatura niže podešena, to je veća potrošnja energije.
- Sortirano umetanje namirnica: [home.liebherr.com/food](http://home.liebherr.com/food).
- Sve namirnice čuvajte dobro zapakirane i pokrivene. Time se sprječava stvaranje inja.
- Izvadite namirnice samo toliko dugo koliko je potrebno kako se ne bi previše zagrijale.
- Stavljanje toplih jela: Pustite da se prvo ohlade na sobnu temperaturu.
- Odmrznite duboko smrznutu hranu u prostoru za hlađenje.\*
- Ako je u uređaju deblji sloj leda: odmrznite uređaj.\*
- U slučaju duljeg godišnjeg odmora odaberite način rada HolidayMode (pogledajte HolidayMode) .

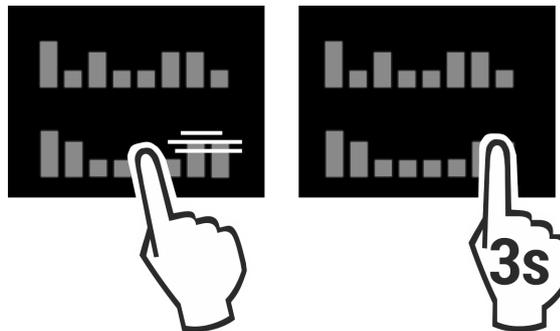


Fig. 8

### Natrag:

- Potvrda odabira u podizborniku. Prikaz se vraća natrag na izbornik.
- Odaberite . Prikaz se vraća natrag na funkciju/postavku.

### Natrag na prikaz Status:

- Zatvorite i otvorite vrata.
- Pričekajte 10 sekundi. Prikaz se prebacuje na prikaz Status.

## 6 Rukovanje

### 6.1 Upravljački i prikazni elementi

Zaslon omogućuje brzi pregled namještene temperature i stanja funkcija i postavki. Funkcijama i postavkama rukuje se aktivacijom/deaktivacijom ili odabirom neke vrijednosti.

#### 6.1.1 Prikaz Status

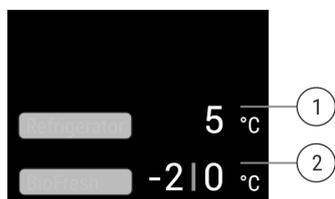


Fig. 7

- (1) Indikator temperature hladnjaka      (2) Indikator temperature BioFresh (Fish & SeaFood-safe)

Prikaz Status prikazuje namještene temperature i početni je prikaz. Iz tog prikaza navigirate do funkcija i postavki.

#### 6.1.2 Navigacija

Pristup pojedinačnim funkcijama dobit ćete navigacijom u izborniku. Nakon potvrde neke funkcije ili postavke oglašava se zvučni signal. Ako se nakon 10 sekundi ne izvrši odabir, prikaz se prebacuje na zaslon Status.

Uređajem se rukuje pomicanjem ili potvrđivanjem u prikazu:

### 6.1.3 Simboli prikaza

Simboli prikaza informiraju o aktualnom stanju uređaja.

Simbol	Stanje uređaja
	<b>Standby</b> Uređaj ili temperaturna zona su isključeni.
	<b>Broj koji treperi</b> Uređaj radi. Temperatura treperi sve dok se ne postigne namještena vrijednost.
	
	<b>Simbol treperi</b> Uređaj radi. Postavka se namješta.
	

## 6.2 Logično rukovanje

### 6.2.1 Aktivacija/deaktivacija funkcije

Mogu se aktivirati/deaktivirati sljedeće funkcije:

Simbol	Funkcija
	SuperCool <sup>x</sup>
	SuperFrost <sup>x</sup>
	PartyMode <sup>x</sup>
	HolidayMode

# Rukovanje

Simbol	Funkcija
	EnergySaver
	HydroBreeze*

\* Kad je funkcija aktivirana, uređaj radi s maksimalnom snagom hlađenja. Time radni šumovi uređaja mogu privremeno biti glasniji, a potrošnja energije se povećava.

- ▶ Pomičite na prikazu ulijevo sve dok se ne prikaže funkcija.
- ▶ Odabranu funkciju potvrdite kratkim pritiskom.
- ▷ Čuje se zvuk potvrde.
- ▷ Status se pojavljuje u izborniku.
- ▷ Funkcija je aktivirana/deaktivirana.

## 6.2.2 Odabir vrijednosti funkcije

Kod sljedećih funkcija vrijednost možete namjestiti u podizborniku:

Simbol	Funkcija
	Namještanje temperature Isključivanje i uključivanje uređaja

- ▶ Pomičite na prikazu ulijevo sve dok se ne prikaže funkcija.
- ▶ Odabranu funkciju potvrdite kratkim pritiskom.
- ▶ Pomicanjem prsta na prikazu odaberite vrijednost postavke.

### Namještanje temperature

- ▶ Odabranu vrijednost potvrdite kratkim pritiskom.
- ▷ Čuje se zvuk potvrde.
- ▷ Izbornik se prebacuje na plavo u aktiviranom stanju.
- ▷ Zaslona se vraća natrag na izbornik.

## 6.2.3 Aktivacija/deaktivacija postavke

Mogu se aktivirati/deaktivirati sljedeće postavke:

Simbol	Postavka
	WiFi <sup>1</sup>
	Blokada unosa <sup>2</sup>
	SabbathMode <sup>2</sup>
	Cleaning Mode <sup>2*</sup>
	Podsjetnici <sup>1</sup>
	Resetiranje <sup>2</sup>
	Isključivanje <sup>2</sup>

- ▶ Pomičite na prikazu ulijevo sve dok se ne prikažu postavke .
- ▶ Potvrdite postavke dodiranjem.
- ▶ Pomičite prstom sve dok se ne prikaže željena postavka.

### <sup>1</sup> Aktivacija postavke (kratak pritisak)

- ▶ Za potvrdu kratko dodirnite.
- ▷ Čuje se zvuk potvrde.
- ▷ Status se pojavljuje u izborniku.

▷ Postavka je aktivirana/deaktivirana.

### <sup>2</sup> Aktivacija postavke (dug pritisak)

- ▶ Pritišćite odabir za potvrdu 3 sekunde.
- ▷ Čuje se zvuk potvrde.
- ▷ Status se pojavljuje u izborniku.
- ▷ Zaslona se mijenja.

## 6.2.4 Odabir vrijednosti postavke

Kod sljedećih postavki vrijednost možete namjestiti u podizborniku:

Simbol	Postavke
	Svjetlina
	Alarm vrata
	Jezik

- ▶ Pomičite na prikazu ulijevo sve dok se ne prikažu postavke .
- ▶ Potvrdite postavke dodiranjem.
- ▶ Pomičite prstom sve dok se ne prikaže željena postavka.
- ▶ Za potvrdu kratko dodirnite.
- ▶ Pomicanjem prsta na prikazu odaberite željenu vrijednost postavke.
- ▶ Za potvrdu kratko dodirnite.
- ▷ Čuje se zvuk potvrde.
- ▷ Status se nakratko pojavljuje u podizborniku.
- ▷ Zaslona se vraća natrag na izbornik.

## 6.2.5 Otvaranje izbornika za kupca

U izborniku za kupca mogu se pozvati sljedeće postavke:

Simbol	Funkcija
	BioFresh B-Value <sup>1</sup>
	C-Value <sup>1*</sup>
	D-Value <sup>1</sup>
	Software

- ▶ Pomičite na prikazu ulijevo sve dok se ne prikažu postavke .
- ▶ Dodirnite postavke.
- ▷ Pojavljuje se podizbornik.
- ▶ Pomičite na prikazu ulijevo sve dok se ne prikažu informacije o uređaju .
- ▶ Pritišćite 3 s.
- ▷ Pojavljuje se izbornik za unos brojčane šifre.
- ▶ Unesite brojčanu šifru 151.
- ▷ Pojavljuje se izbornik za kupca.
- ▶ Pomičite na prikazu ulijevo sve dok se ne prikaže željena postavka.

### <sup>1</sup> Odabir vrijednosti

- ▶ Za potvrdu kratko dodirnite.
- ▷ Čuje se zvuk potvrde.
- ▷ Status se nakratko pojavljuje na zaslonu.
- ▷ Zaslona se vraća natrag na izbornik.

### <sup>2</sup> Aktivacija postavke

- ▶ Za potvrdu pritisćite prikaz 3 sekunde.
- ▷ Čuje se zvuk potvrde.
- ▷ Status se pojavljuje na zaslonu.
- ▷ Simbol treperi sve dok uređaj radi.

## 6.3 Funkcije

### Isključivanje uređaja

Ova postavka omogućuje isključivanje cijelog uređaja.

#### Isključivanje cijelog uređaja

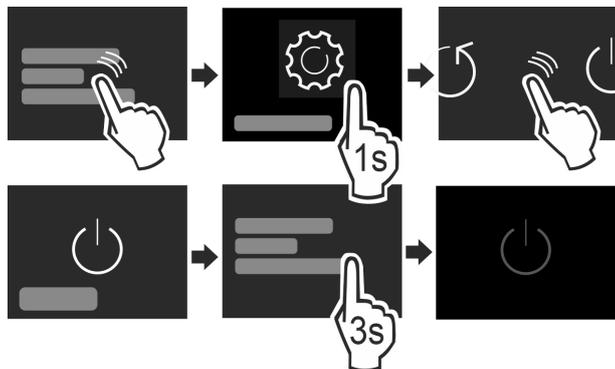


Fig. 9

- ▶ Aktivirajte/deaktivirajte (pogledajte 6.2 Logično rukovanje).
- ▷ Deaktivirano: zaslon se zacrnuje.

### WLAN

S ovom funkcijom spajate svoj uređaj s WLAN-om. Zatim njime možete upravljati putem aplikacije SmartDevice na mobilnom uređaju. S tom funkcijom možete ponovo prekinuti ili resetirati WLAN vezu. Kako biste mogli povezati svoj uređaj s WLAN-om, potreban vam je SmartDeviceBox. Dodatne informacije o SmartDeviceBox i o uporabi aplikacije SmartDevice: (pogledajte 1.3 SmartDevice)

#### Uputa

SmartDeviceBox ne možete upotrebljavati u sljedećim zemljama: Rusija, Bjelorusija, Kazahstan. Funkcija SmartDevice nije dostupna.

#### Uspostava WLAN veze

Osigurajte da su ispunjeni sljedeći uvjeti:

- Uređaj SmartDeviceBox je kupljen i umetnut. (pogledajte 1.3 SmartDevice) \*
- Aplikacija SmartDevice je instalirana (vidi [apps.home.liebherr.com](http://apps.home.liebherr.com)).

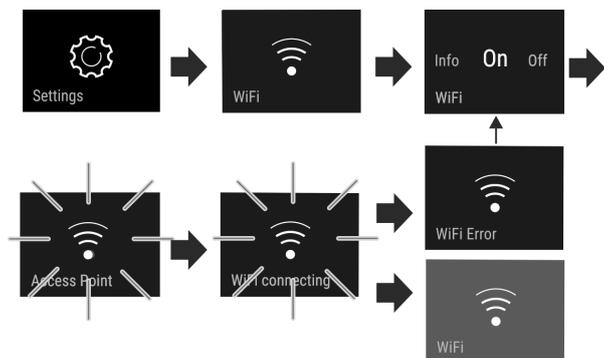


Fig. 10

- ▶ Aktivirajte postavku. (pogledajte 6.2 Logično rukovanje)

- ▷ Veza se uspostavlja: pojavljuje se Connecting. Simbol treperi.
- ▷ Veza je uspostavljena: pojavljuje se WiFi, prikaz postaje plav.
- ▷ Veza nije uspostavljena: pojavljuje se WiFi Error.

#### Prekidanje WLAN veze

- ▶ Deaktivirajte postavku. (pogledajte 6.2 Logično rukovanje)

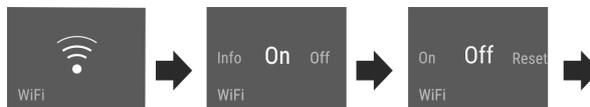


Fig. 11

- ▷ Veza je prekinuta: simbol  je trajno vidljiv.

#### Resetiranje WLAN veze

- ▶ Resetirajte postavke. (pogledajte 6.2 Logično rukovanje)

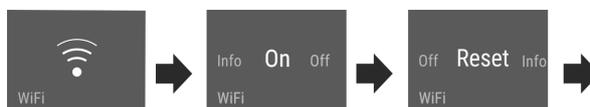


Fig. 12

- ▷ Veza i druge postavke resetiraju se na stanje pri isporuci.

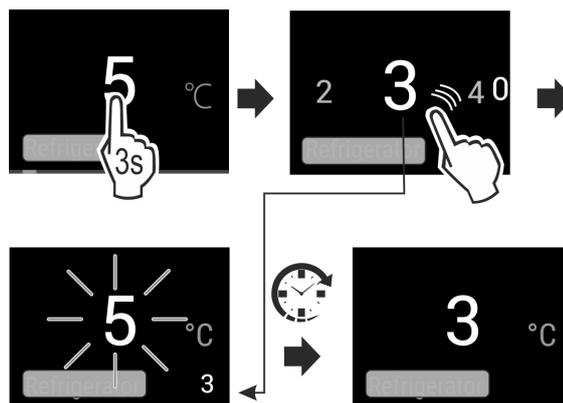
### 5 °C Temperatura

Temperatura ovisi o sljedećim faktorima:

- učestalosti otvaranja vrata
- trajanju otvaranja vrata
- temperaturi prostorije u kojoj je postavljen
- vrsti, temperaturi i količini živežnih namirnica

Temperaturna zona	Preporučena vrijednost
5 °C Hladnjak	5 °C
0 °C BioFresh	(pogledajte BioFresh B-Value)

#### Namještanje temperature



# Rukovanje

Fig. 13

- ▶ Namjestite vrijednost. (pogledajte 6.2 Logično rukovanje)
- ▷ Namještena temperatura prikazuje se dolje desno na zaslonu.

## Namještanje temperature u pretincu BioFresh

Temperaturu možete namjestiti preko **BioFresh B-Value** u korisničkom izborniku. (pogledajte BioFresh B-Value)

### **B5** BioFresh B-Value

Temperatura u pretincu BioFresh tvornički je namještena na vrijednost **B5**. Prikaz stanja na zaslonu prikazuje pripadajuću zadanu temperaturu u pretincu BioFresh.

Tu vrijednost možete neznatno promijeniti ako je to potrebno zbog više ili niže okolne temperature. Prilikom namještanja vrijednosti vodite računa o sljedećem:

Vrijednost	Opis
B1	najniža temperatura
B1-B4	Temperatura može pasti ispod 0 °C tako da se namirnice mogu lako zamrznuti.
B5	unaprijed namještena temperatura
B9	najviša temperatura

BioFresh B-Value

#### Odabir postavke

- ▶ Namjestite vrijednost u izborniku za kupca (pogledajte 6.2 Logično rukovanje).

### **C5** C-Value\*

Pomoću *C-Value* temperatura u pretincu 4\* može se namjestiti na neznatno manju ili višu temperaturu.\*

Stoga je vrijednost *C-Value* standardno namještena na **C5**.\*

Kod svih vrijednosti manjih od **C5** temperatura u pretincu 4\* je manja. Kod svih vrijednosti većih od **C5** temperatura u pretincu 4\* je veća.\*

#### Odabir postavke\*

- ▶ Namjestite vrijednost u izborniku za kupca (pogledajte 6.2 Logično rukovanje).

### **D1** D-Value

Vrijednost *D-Value* za vaš uređaj je unaprijed namještena i ne smije se mijenjati.

### SuperCool

Pomoću ove funkcije prebacujete na najvišu snagu hlađenja. Time ćete postići niže temperature hlađenja.

Funkcija se odnosi na hladnjak Fig. 1 (A).

Osim toga, postićete niže temperature u zamrzivaču s 4 zvjezdice.\*

Primjena:

- brže hlađenje velikih količina namirnica.
- Zamrzavanje namirnica.\*

#### Aktivacija/deaktivacija funkcije

- ▶ Umetanje hrane u zamrzivač s 4 zvjezdice: funkciju aktivirajte 3 sata ranije.\*
- ▶ Umetanje hrane u hladnjak: funkciju aktivirajte pri umetanju hrane.

- ▶ Aktivirajte/deaktivirajte (pogledajte 6.2 Logično rukovanje).

-ili-

- ▶ Aktivirajte/deaktivirajte pomoću aplikacije SmartDevice.\*

Funkcija se automatski deaktivira. Zatim uređaj dalje radi u normalnom načinu rada. Temperatura se postavlja na namještenu vrijednost.

### PartyMode

Ova funkcija nudi skup posebnih funkcija i postavki koje su korisne tijekom zabave.

Aktiviraju se sljedeće funkcije:

- SuperCool
- SuperFrost

Sve funkcija mogu se namjestiti fleksibilno i individualno. Promjene se odbacuju kada se funkcija deaktivira.

#### Aktivacija/deaktivacija funkcije

- ▶ Aktivirajte/deaktivirajte (pogledajte 6.2 Logično rukovanje).

- ▷ Aktiviran: Sve funkcije aktivirane su istovremeno.
- ▷ Deaktivirano: Prethodno namještena temperatura se ponovo uspostavlja.

Nakon 24 sata funkcija se automatski deaktivira.

### HolidayMode

Ova funkcija osigurava minimalnu potrošnju energije tijekom duže odsutnosti. Temperatura rashladnog odjeljka namjesti se na 15 °C i kada se postigne, prikazuje se na zaslonu stanja.

Primjena:

- Štednja energije tijekom duže odsutnosti.
- Izbjegavajte loše mirise i stvaranje plijesni tijekom duže odsutnosti.

#### Aktivacija/deaktivacija funkcije

- ▶ Potpuno ispraznite hladnjak.
- ▶ Aktivirajte/deaktivirajte. (pogledajte 6.2 Logično rukovanje)
- ▷ Aktiviran: temperatura hlađenja se povećava.
- ▷ Deaktivirano: prethodno namještena temperatura ponovo se uspostavlja.

### SabbathMode

S ovom postavkom aktivirate i deaktivirate način rada SabbathMode. Kad aktivirate ovu funkciju, neke elektroničke funkcije će se isključiti. Time vaš uređaj ispunjava vjerske zahtjeve židovskih praznika kao što su npr. Šabat i odgovara košer certifikatu STAR-K.

Stanje uređaja s aktivnim načinom rada SabbathMode
Prikaz statusa prikazuje stalno SabbathMode.
Sve funkcije na zaslonu osim <b>Deaktivacija funkcije SabbathMode</b> su blokirane.
Aktivne funkcije ostaju aktivne.
Zaslon ostaje svijetliti kada se vrata zatvore.
Unutarnja rasvjeta je deaktivirana.
Podsjetnici se ne izvršavaju. Namješteni vremenski interval se ne prikazuje.

Stanje uređaja s aktivnim načinom rada SabbathMode
Podsjetnici i upozorenja se ne prikazuju.
Nema alarma vrata.
Nema alarma temperature.
Ciklus odmrzavanja radi samo u unaprijed zadano vrijeme bez obzira na potrebu uređaja.
Nakon prekida opskrbe elektroenergijom uređaj se samostalno vraća u SabbathMode.

Status uređaja

## Uputa

Ovaj uređaj ima certifikat instituta „Institute for Science and Halacha“. ([www.machonhalacha.co.il](http://www.machonhalacha.co.il))

Popis certificiranih uređaja s oznakom STAR-K pronaći ćete na stranici [www.star-k.org/appliances](http://www.star-k.org/appliances).

## Aktivacija SabbathMode



### UPOZORENJE

Opasnost od trovanja pokvarenom hranom!

Ako ste aktivirali način rada SabbathMode i dođe do nestanka električne energije, na prikazu statusa se ne pojavljuje poruka o nestanku električne energije. Kad se električna energija ponovo vrati, uređaj radi dalje u SabbathMode. Zbog nestanka električne energije može doći do kvarenja hrane, a konzumiranje pokvarene hrane može dovesti do trovanja hranom.

Nakon nestanka električne energije:

► Nemojte jesti hranu koja je bila zamrznuta i odmrznuta.

► Otvorite izbornik s postavkama. (pogledajte 6.2 Logično rukovanje)

► Prelazite prstom nalijevo ili nadesno dok se ne prikaže odgovarajuća funkcija.

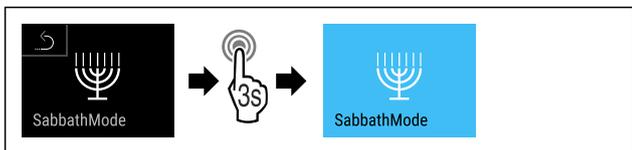


Fig. 14

► Obavite korake postupka (pogledajte Fig. 1230).

▷ SabbathMode je aktiviran.

▷ Prikaz statusa prikazuje stalno SabbathMode.

## Deaktivacija načina rada SabbathMode

► Otvorite izbornik s postavkama. (pogledajte 6.2 Logično rukovanje)

► Prelazite prstom nalijevo ili nadesno dok se ne prikaže odgovarajuća funkcija.

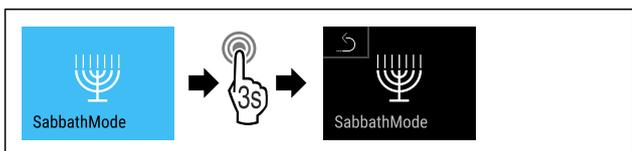


Fig. 15

► Obavite korake postupka (pogledajte Fig. 1231).

▷ SabbathMode je deaktiviran.

## EnergySaver

Ova funkcija aktivira ili deaktivira štedni način rada. Ako aktivirate ovu funkciju, potrošnja energije se smanjuje, a

temperatura povećava za 2 °C u uređaju. Namirnice ostaju svježije, ali se rok trajanja skraćuje.

Temperaturna zona	Preporučena postavka	Temperatura s aktivnom funkcijom EnergySaver
5 °C Hladnjak	5 °C	7 °C

Temperature

## Aktivacija funkcije EnergySaver

► Prelazite prstom nalijevo ili nadesno dok se ne prikaže odgovarajuća funkcija.

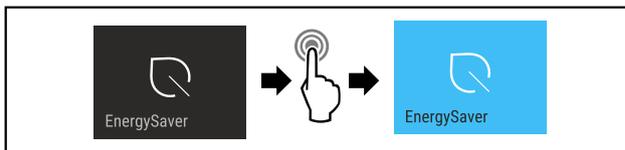


Fig. 16

► Obavite korake postupka (pogledajte Fig. 1232).

▷ Štedni način rada je aktiviran.

## Deaktivacija funkcije EnergySaver

► Prelazite prstom nalijevo ili nadesno dok se ne prikaže odgovarajuća funkcija.

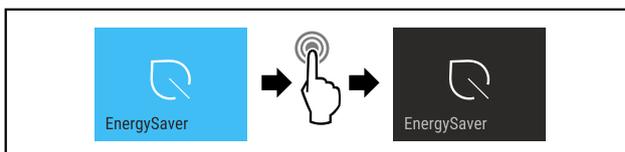


Fig. 17

► Obavite korake postupka (pogledajte Fig. 1233).

▷ Štedni način rada je deaktiviran.



## HydroBreeze\*

HydroBreeze, dok su vrata zatvorena, proizvodi 4 sekunde i to svakih 90 minuta finu maglicu u ladici. Funkcija se aktivira i tijekom otvaranja vrata. Funkcija nije aktivirana pri isporuci uređaja.

Primjena:

- Za čuvanje nezapakirane salate, povrća i voća visoke vlastite vlažnosti.

Moguća su sljedeća namještanja:

- 1: Trajanje funkcije tijekom otvaranja vrata 4 s
- 2: Trajanje funkcije tijekom otvaranja vrata 6 s
- 3: Trajanje funkcije tijekom otvaranja vrata 8 s
- Isklj.: HydroBreeze je deaktiviran.

## Aktivacija/deaktivacija funkcije

► Aktivirajte/deaktivirajte (pogledajte 6.2 Logično rukovanje).

-ili-

► Aktivacija/deaktivacija pomoću Liebherr SmartDevice-App.\*



## CleaningMode\*

Ova postavka omogućuje jednostavno čišćenje uređaja.\*

Postavka se odnosi na hladnjak Fig. 1 (A).\*

Primjena:\*

- Ručno očistite hladnjak.

# Rukovanje

Ponašanje uređaja kada je postavka aktivirana:\*

- Zaslona prikazuje stalno CleaningMode.
- Hladnjak je isključen.
- Unutarnja rasvjeta je aktivna.
- Podsjetnici i upozorenja se ne prikazuju. Nema zvučnog signala.

## Aktivacija/deaktivacija postavke\*

- ▶ Aktivirajte/deaktivirajte postavku (pogledajte 6.2 Logično rukovanje).
- ▷ Aktiviran: Hladnjak je isključen. Svjetlo ostaje uključeno.
- ▷ Deaktiviran: prethodno namještena temperatura ponovo se uspostavlja.

Nakon 60 min funkcija se automatski deaktivira. Zatim uređaj dalje radi u normalnom načinu rada.



## Svjetlina zaslona

Ova postavka omogućuje postepeno namještenje svjetline zaslona.

Mogu se namjestiti sljedeći stupnjevi svjetline:

- 40 %
- 60%
- 80%
- 100%

## Odabir postavke

- ▶ Namještanje vrijednosti (pogledajte 6.2 Logično rukovanje).



## Alarm vrata

Ova postavka omogućuje namještanje vremena dok se ne oglasi alarm vrata (pogledajte Zatvorite vrata).

Mogu se namjestiti sljedeće vrijednosti:

- 1 min
- 2 min
- 3 min
- Isklj.

## Odabir postavke

- ▶ Namještanje vrijednosti (pogledajte 6.4 Poruke o pogreškama).



## Blokada unosa

Ovom postavkom izbjegava se nehotično rukovanje uređajem, npr. djece.

Primjena:

- Izbjegavanje nehotičnih promjena postavki i funkcija.
- Izbjegavanje nehotičnog isključivanja uređaja.
- Izbjegavanje nehotičnog namještanja temperature.

## Aktivacija/deaktivacija postavke

- ▶ Aktivirajte/deaktivirajte. (pogledajte 6.2 Logično rukovanje)



## Jezik

Pomoću ove postavke možete namjestiti jezik prikaza.

Mogu se odabrati sljedeći jezici:

- njemački
- engleski
- francuski
- španjolski
- talijanski
- nizozemski
- češki
- poljski
- portugalski
- ruski
- kineski.

## Aktivacija/deaktivacija postavke

- ▶ Aktivirajte/deaktivirajte (pogledajte 6.2 Logično rukovanje).



## Informacije

Ova postavka omogućuje očitavanje informacija o uređaju te pristup izborniku za kupca.

Mogu se očitati sljedeće informacije:

- naziv modela
- Indeks
- serijski broj
- broj servisa

## Pozivanje informacija o uređaju

- ▶ Pomičite na prikazu sve dok se ne prikažu postavke .
- ▶ Potvrdite prikaz.
- ▶ Pomičite na prikazu sve dok se ne prikažu informacije.
- ▶ Očitajte informacija o uređaju.



## Podsjetnik

Podsjetnici se prikazuju akustično pomoću zvučnog signala i optički pomoću simbola na zaslonu. Zvučni signal se pojačava i postaje glasniji sve dok poruka ne završi.



## Zamjena filtra s aktivnim ugljenom FreshAir

Ova se poruka pojavljuje kada treba promijeniti filter za zrak.

- ▶ Zamijenite filter za zrak svakih šest mjeseci.
- ▶ Potvrdite poruku.
- ▷ Interval održavanja započinje ispočetka.
- ▷ Filter za zrak jamči optimalnu kvalitetu zraka u hladnjaku.

## Aktivacija postavke

- ▶ Aktivirajte/deaktivirajte (pogledajte 6.2 Logično rukovanje).



## Resetiranje

Ova funkcija omogućava resetiranje svih postavki na tvorničke vrijednosti. Sve postavke koje ste dotad namjestili resetirat će se na prvobitnu vrijednost.

## Aktivacija postavke

- ▶ Aktivirajte (pogledajte 6.2 Logično rukovanje).

## 6.4 Poruke o pogreškama

Poruka o pogreškama prikazuju se na zaslonu. Postoje dvije kategorije poruka o pogreškama:

Kategorija	Značenje
Poruka	Podsjeća na opće postupke. Možete obaviti te postupke i potvrditi poruku.
Upozorenje	Pojavljuje se u slučaju funkcionalnih neispravnosti. Osim prikaza na zaslonu oglašava se signal. Signalni zvuk postaje glasniji dok pritiskom ne potvrdite prikaz. Jednostavnije funkcionalne neispravnosti možete sami otkloniti. Za ozbiljnije funkcionalne neispravnosti morate se obratiti servisnoj službi.

### 6.4.1 Upozorenja



#### Zatvorite vrata

Poruka se pojavljuje kada su vrata predugo otvorena.

Vrijeme, dok se poruka ne pojavi, može se namjestiti .

► Završavanje alarma: Potvrdite poruku.

-ili-

► Zatvorite vrata.



#### Greška

Ova se poruka pojavljuje kada postoji greška u uređaju. Komponenta uređaja ima grešku.

► Otvorite vrata.

► Zabilježite kod greške.

► Potvrdite poruku.

▷ Signalni zvuk se isključuje.

▷ Pojavljuje se prikaz stanja.

► Zatvorite vrata.

► Obratite se servisnoj službi. (pogledajte 9.4 Servisna služba)

### 6.4.2 DemoMode

Kada se na zaslonu prikaže »D«, aktivan je demonstracijski način rada. Taj je funkcija razvijena za trgovce jer su sve rashladno-tehničke funkcije deaktivirane.

#### Deaktivacija DemoMode

Kada na zaslonu protječe vrijeme:

► Potvrdite prikaz unutar vremena koji protječe.

▷ DemoMode je deaktiviran.

Kada na zaslonu ne protječe vrijeme:

► Izvucite mrežni utikač.

► Ponovo priključite mrežni utikač.

▷ DemoMode je deaktiviran.

## 7 Oprema

### 7.1 Zamrzivač s 4 zvjezdice\*

#### 7.1.1 Otvaranje / zatvaranje zamrzivača

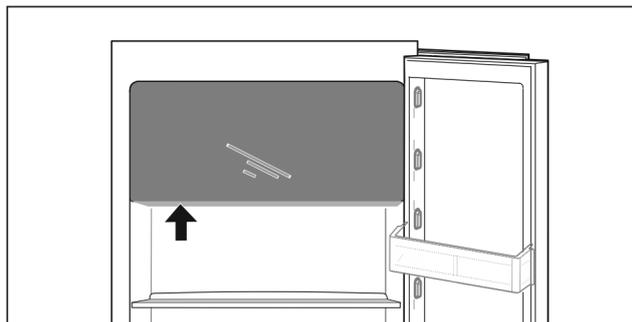
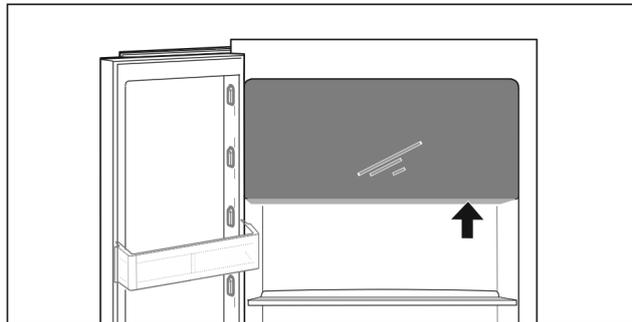


Fig. 18

Otvaranje zamrzivača:

► Primite područje zahvata odozdo.

► Pritisnite ploču ručke i vrata istovremeno povucite prema naprijed.

Zatvaranje zamrzivača:

► Zatvorite vrata i istovremeno ih pritisnite s prednje strane.

▷ Vrata su se uglavila.

### 7.2 Police u vratima

#### 7.2.1 Premještanje / vađenje police u vratima

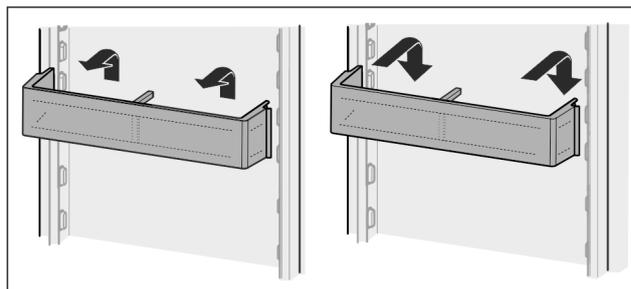


Fig. 19

► Policu pogurnite prema gore.

► Povucite je prema naprijed.

► Obrnutim redoslijedom ponovno je umetnite.

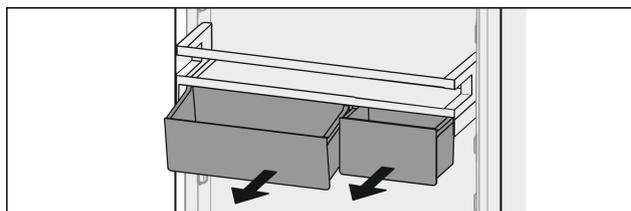


Fig. 20

# Oprema

Može se upotrijebiti samo jedna, ali i obje kutije VarioBox. Posebno kada se trebaju odložiti visoke boce, objesite samo jednu kutiju iznad police za boce.

## Premještanje police s kutijama VarioBox:

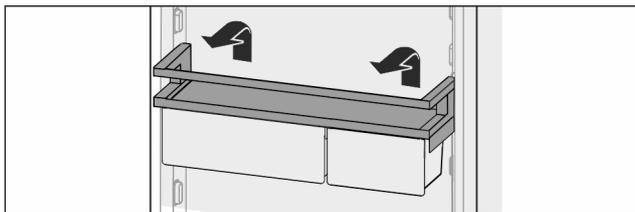


Fig. 21

- ▶ Izvadite je prema gore.
- ▶ Na željenoj poziciji ponovno je umetnite.
- ▷ Polica ispred zamrzivač s 4 zvjezdice: Optimalna raspodjela zraka u uređaju nije više zajamčena. U zamrzivaču se može stvarati kondenzat.\*

## Uputa

Tvrtka Liebherr preporučuje:\*

- ▶ Objesite policu s kutijama VarioBox, kao što su tvornički isporučene, na visinu ispod zamrzivača s 4 zvjezdice. Na taj se način postiže optimalna raspodjela zraka u hladnjaku.\*

## Premještanje kutija VarioBox:

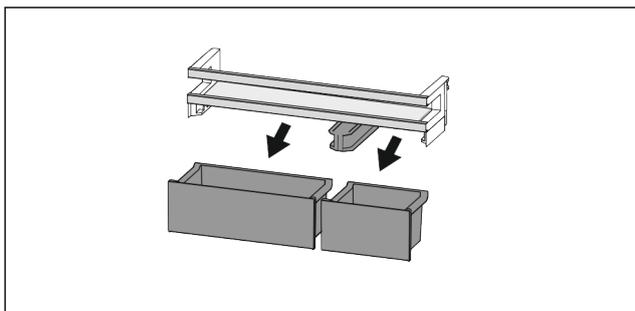


Fig. 22

Kada je polica u vratima izvađena:

- ▶ Izvadite kutije.

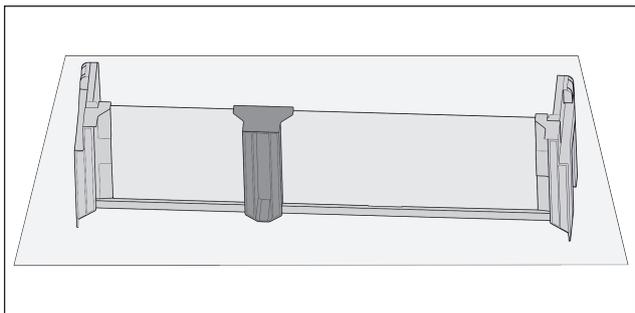


Fig. 23

- ▶ Odložite policu na stol.

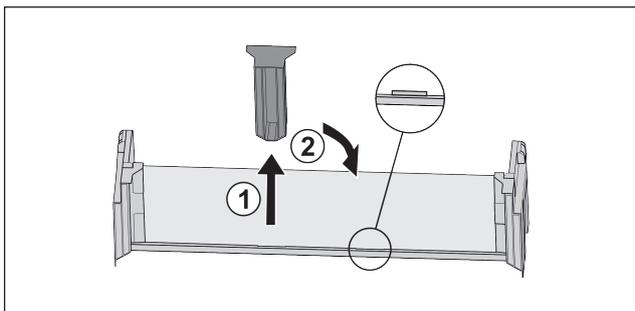


Fig. 24

- ▶ Skinite srednji pridržni dio Fig. 24 (1).

- ▶ Umetnite srednji pridržni dio na drugom položaj Fig. 24 (2).

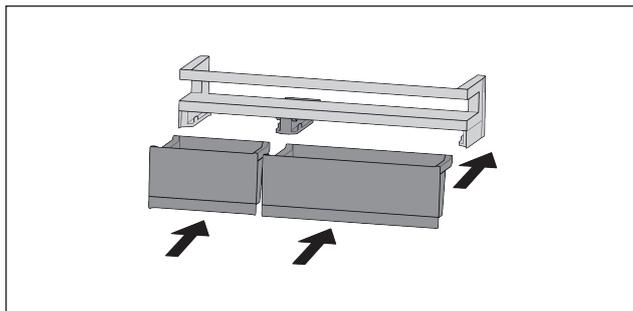


Fig. 25

- ▶ Zamijenite kutije.

## 7.2.2 Rastavljanje police u vratima hladnjaka

Police u vratima se radi čišćenja mogu rastaviti.

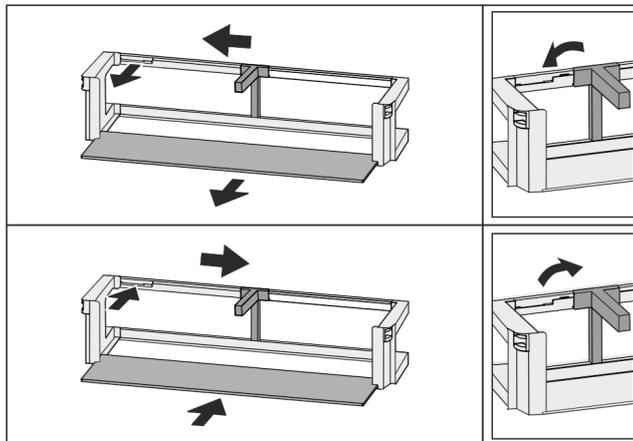


Fig. 26

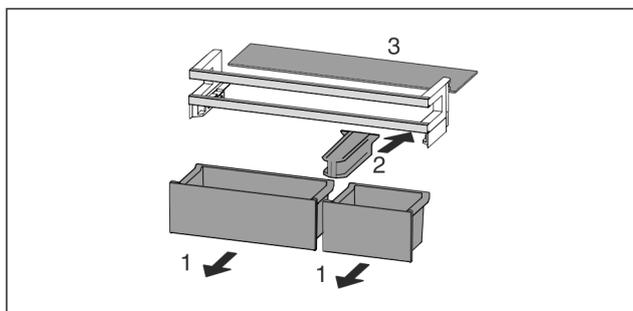


Fig. 27

- ▶ Rastavite policu u vratima.

## 7.3 Police za odlaganje

### 7.3.1 Premještanje / vađenje police za odlaganje

Police za odlaganje su zaustavljačima zaštićene od nehotičnog izvlačenja.

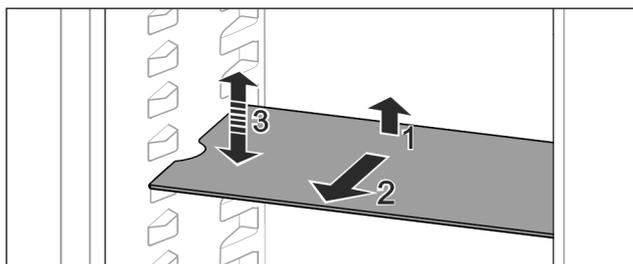


Fig. 28

- ▶ Policu za odlaganje podignite i izvucite prema naprijed.
  - ▷ Stavite bočni otvor na poziciju držača.
  - ▶ Premještanje police za odlaganje: Podignite je ili spustite na željenu visinu i ugurajte.
- ili-

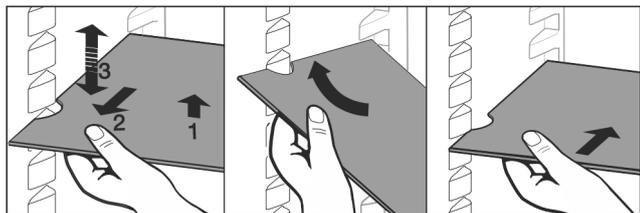


Fig. 29

- ▶ Vađenje cijele police za odlaganje: Izvucite je prema naprijed.
- ▶ Olakšano vađenje: Policu za odlaganje ukosite.
- ▶ Ponovno umetanje police: Gurnite je do graničnika.
- ▷ Zaustavljači su usmjereni prema dolje.
- ▷ Zaustavljači se nalazi iza prednje dosjedne površine.

## 7.4 Djeljiva polica

### 7.4.1 Korištenje djeljive police

Police za odlaganje su zaustavljačima zaštićene od nehotičnog izvlačenja.

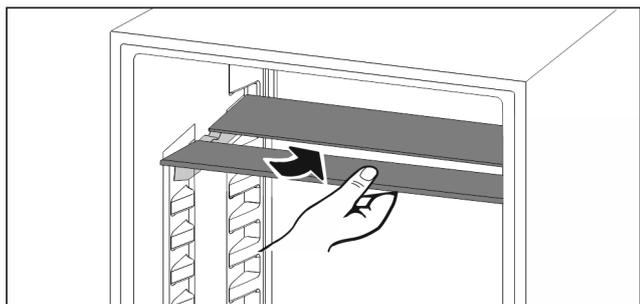


Fig. 30

- ▶ Gurnite ispod djeljive police kao što je prikazano na slici.

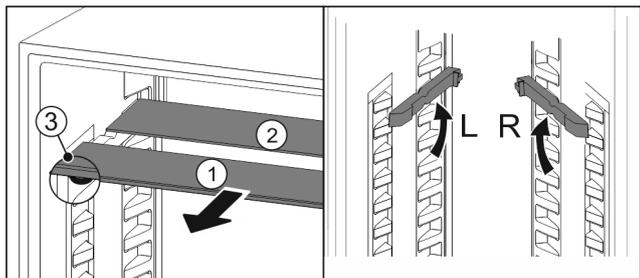


Fig. 31

#### Namještanje po visini:

- ▶ Izvucite Fig. 31 (1) staklene ploče jednu po jednu prema naprijed.
- ▶ Izvucite dosjednu vodilicu iz zasuna i uglavite je na željenoj visini.
- ▶ Umetnite staklene ploče jednu za drugom.
- ▷ Plosnati zaustavljači sprijeda, neposredno iza dosjedne vodilice.
- ▷ Visoki zaustavljači straga.

#### Upotrijebite obje police za odlaganje:

- ▶ Rukom primite donju staklenu ploču i izvucite je prema naprijed.
- ▷ Staklena ploča Fig. 31 (1) s ukrasnom letvicom nalazi se sprijeda.
- ▷ Zaustavljači Fig. 31 (3) su usmjereni prema dolje. Uređaji sa zamrzivačem.\*

- ▶ Dosjedne vodilice i djeljive police za odlaganje ne postavljajte ispred ventilatora.\*

## 7.5 VarioSafe

VarioSafe pruža prostor za male namirnice, pakiranja, tube i čaše.

### 7.5.1 Upotreba ladice VarioSafe

Ladica se može izvaditi i umetnuti na dvije različite visine. Na taj se način u ladici mogu čuvati manji dijelovi veće visine.

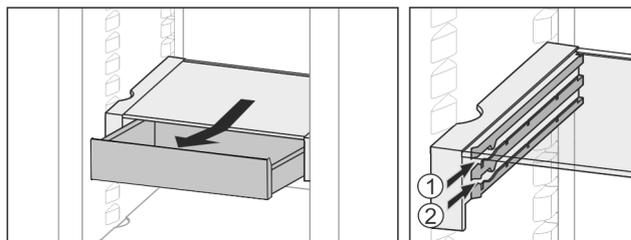


Fig. 32

- ▶ Izvadite ladicu.
- ▶ Umetnite je na željenu visinu Fig. 32 (1) ili Fig. 32 (2).

### 7.5.2 Premještanje ladice VarioSafe

VarioSafe se kao cjelina može namještati po visini.

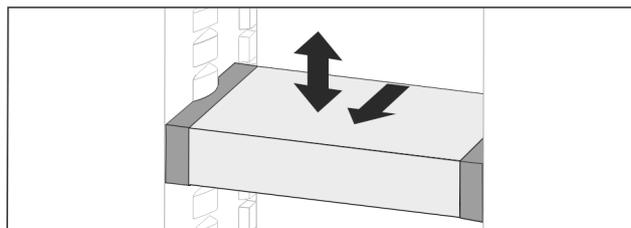


Fig. 33

- ▶ Povucite je prema naprijed.
- ▷ Stavite bočni otvor na poziciju držača.
- ▶ Podignite je ili spustite na željenu visinu.
- ▶ Pogurnite je prema natrag.

### 7.5.3 Kompletno skidanje ladice VarioSafe

VarioSafe se može skinuti kao cjelina.

- ▶ Povucite je prema naprijed.
- ▷ Stavite bočni otvor na poziciju držača.

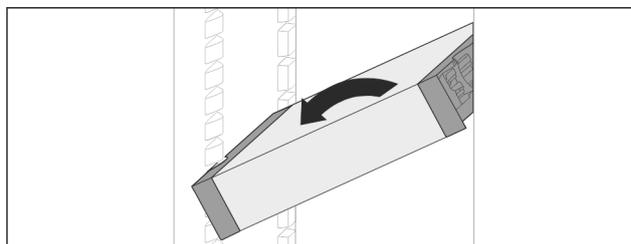


Fig. 34

- ▶ Postavite je ukoso i povucite prema naprijed.

### 7.5.4 Rastavljanje ladice VarioSafe

VarioSafe se za čišćenje može rastaviti.

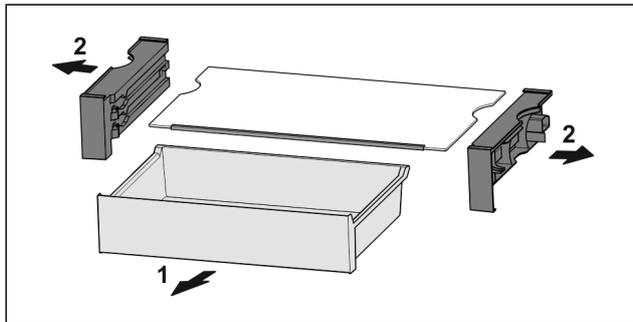


Fig. 35

- ▶ Rastavite VarioSafe.

## 7.6 Mjesto za lim za pečenje

Iznad ladica nalazi se mjesto za lim za pečenje Fig. 1 (9).

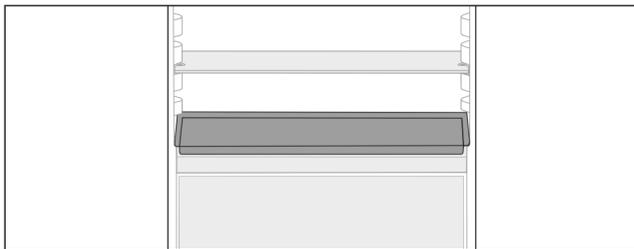


Fig. 36

Osigurajte da su ispunjeni sljedeći uvjeti:

- Maksimalne dimenzije za lim za pečenje su poštovane (pogledajte 9.1 Tehnički podaci).
- Lim za pečenje ohlađen je na sobnu temperaturu.
- Najdonja polica u vratima postavljena je najmanje jednu poziciju više.

Ako su vrata otvorena 90°:

- ▶ Lim za pečenje ugurajte na najdonjim bočnim držačima.
- ili-
- ▶ Ako je lim za pečenje neravnomjerno postavljen:
  - ▶ Upotrijebite isporučene dosjedne vodilice.

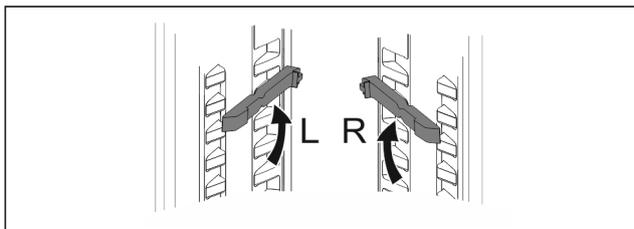


Fig. 37

- ▶ Dosjedne vodilice moraju se uglaviti na najdonjim držačima.
- ▶ Ako su vrata otvorena 90°:
- ▶ Ugurajte lim za pečenje na dosjedne vodilice.

## 7.7 Promjenjiva polica za boce

### 7.7.1 Upotreba police za boce

U podnožju hladnjaka se po izboru može upotrijebiti promjenjiva polica za boce ili staklena ploča.

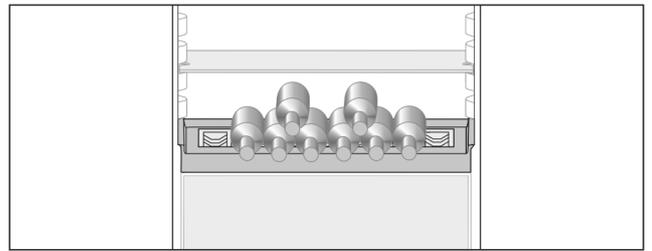


Fig. 38

- ▶ Izvadite staklenu ploču i odvojeno je spremite.
- ▶ Stavite boce s dnom prema stražnjoj stijenci hladnjaka.

### Uputa

Ako boce strše sprijeda iznad police za boce:

- ▶ Donju policu u vratima stavite za jednu poziciju više.

### 7.7.2 Vađenje police za boce

Polica za boce se radi čišćenja može izvaditi.

- ▶ Izvadite staklenu ploču iznad police za boce.

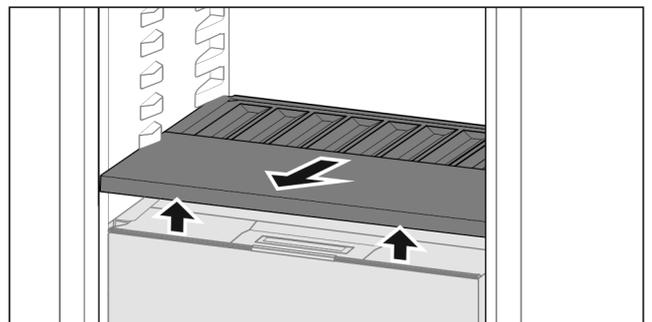


Fig. 39

- ▶ Podignite policu za boce sprijeda i izvucite je.

### Uputa

Tvrтка Liebherr preporučuje:\*

Na poklopcu pretinca koji se nalazi ispod nemojte odlagati nikakve proizvode.\*

### 7.7.3 Umetanje police za boce

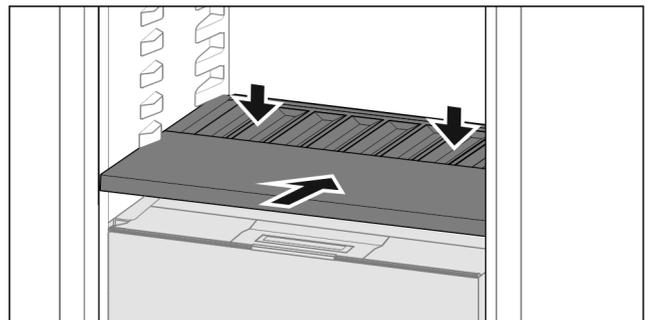


Fig. 40

- ▶ Gurnite policu za boce do graničnika i pritisnite prema dolje.
- ▷ Utikači straga na polici za boce automatski su spojeni.
- ▷ LED svijetli.

## 7.8 Ladice

Ladice možete izvaditi radi čišćenja.

Ladice možete izvaditi da biste iskoristili VarioSpace.

Vađenje i umetanje ladica razlikuje se ovisno o sustavu za izvlačenje. Vaš uređaj može imati različite sustave za izvlačenje.

## Uputa

Kada ventilacija nije dovoljna, potrošnja energije se povećava, a rashladna snaga smanjuje.

- ▶ Ventilacijska rešetka unutra na stražnjoj stijenci neka uvijek bude slobodna!

### 7.8.1 Ladica na teleskopskim vodilicama

Ladica klizi po izvlačivim vodilicama (teleskopskim vodilicama). Postoje teleskopske vodilice koje se potpuno izvlače i teleskopske vodilice koje se djelomično izvlače. Ladice s potpunim izvlačenjem mogu se u potpunosti izvući iz uređaja. Ladice s djelomičnim izvlačenjem ne mogu se u potpunosti izvući iz uređaja. Koji je sustav u vašem uređaju ovisi o tipu uređaja.

#### Potpuno izvlačenje\*

Potpuno izvlačenje prepoznate ćete po stezaljci koja se nalazi straga lijevo i desno na vodilici.

#### Vađenje ladice

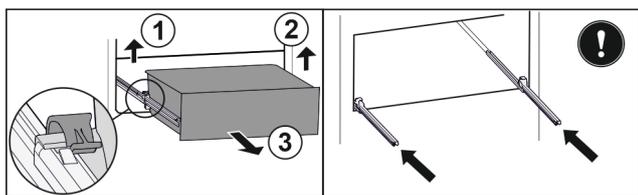


Fig. 41

- ▶ Izvadite ladicu do graničnika.
- ▶ Podignite lijevu stezaljku i istovremeno izvucite ladicu lijevo prema naprijed. Fig. 41 (1)
- ▶ Podignite desnu stezaljku i istovremeno izvucite ladicu desno prema naprijed. Fig. 41 (2)
- ▶ Izvadite ladicu prema naprijed. Fig. 41 (3)
- ▶ Gurnite vodilice.

#### Umetanje ladice

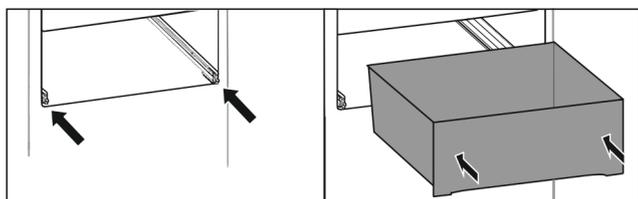


Fig. 42

- ▶ Gurnite vodilice.
- ▶ Stavite ladicu na vodilice.
- ▶ Gurnite ladicu prema natrag.
- ▷ Ladica će se sa stražnje strane čujno uglaviti.

#### Djelomično izvlačenje hladnjaka\*

#### Vađenje ladice

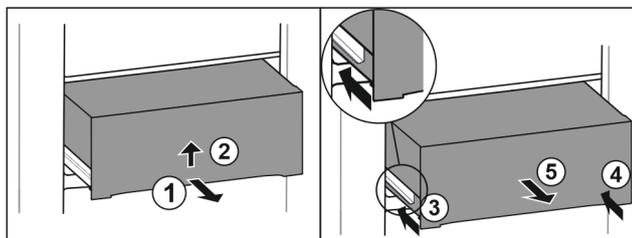


Fig. 43

- ▶ Izvucite ladicu na pola. Fig. 43 (1)
- ▶ Podignite ladicu na donjoj strani. Fig. 43 (2)
- ▶ Držite ladicu pritisnuti prema gore i istovremeno je izvucite prema naprijed.
- ▶ Gurnite lijevu vodilicu. Fig. 43 (3)
- ▶ Gurnite desnu vodilicu. Fig. 43 (4)
- ▶ Izvadite ladicu prema naprijed. Fig. 43 (5)

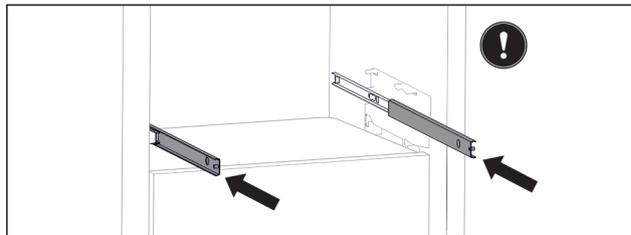


Fig. 44

Ako vodilice nakon vađenja ladice još nisu u potpunosti gurnute:

- ▶ U potpunosti gurnite vodilice.

#### Umetanje ladice

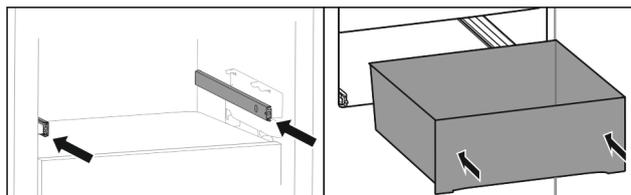


Fig. 45

- ▶ Gurnite vodilice.
- ▶ Stavite ladicu na vodilice.
- ▶ Gurnite ladicu prema natrag.

### 7.9 Poklopac ladice Fruit & Vegetable-Safe

Poklopac ladice može se skinuti i očistiti.

#### 7.9.1 Vađenje poklopca ladice\*

Osigurajte da su ispunjeni sljedeći uvjeti:

- Polica za boce je izvađena (pogledajte 7.7 Promjenjiva polica za boce).

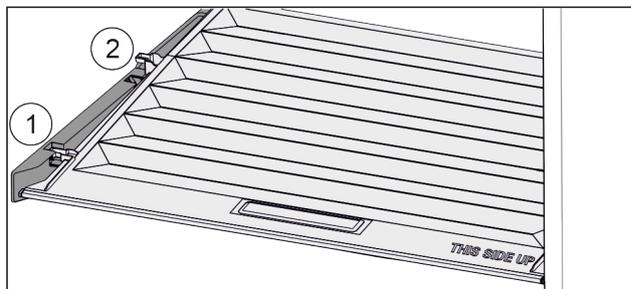


Fig. 46

Ako su ladice izvađene:

- ▶ Poklopac do otvora u pridržnim dijelovima povucite prema naprijed Fig. 46 (1).
- ▶ Podignite ga odozdo sa stražnje strane i izvadite prema gore Fig. 46 (2).

## 7.9.2 Umetanje poklopca ladice

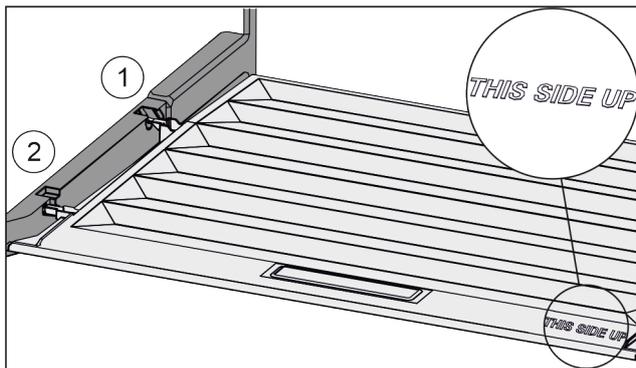


Fig. 47

Ako se natpis THIS SIDE UP nalazi gore:

- ▶ Prečke poklopca uvedite preko otvora stražnjeg držača Fig. 47 (1) i uglavite ih u držač Fig. 47 (2).
- ▶ Stavite poklopac u željeni položaj (pogledajte 7.10 Regulacija vlažnosti).

## 7.10 Regulacija vlažnosti

Vlažnost u ladici možete sami namjestiti premještanjem poklopca ladice.

Poklopac ladice nalazi se izravno na ladici i može biti prikriiven površinama za odlaganje ili dodatnim ladicama.

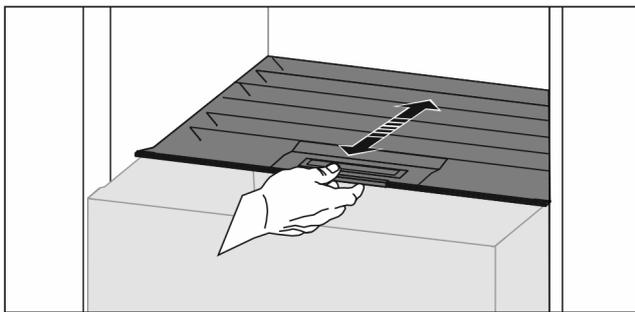


Fig. 48

### Mala vlažnost zraka

- ▶ Otvorite ladicu.
- ▶ Povucite poklopac ladice prema naprijed.
- ▷ Ako je ladica zatvorena: Prorez između poklopca i ladice.
- ▶ Deaktivirajte HydroBreeze.\*
- ▷ Vlažnost zraka u ladici se smanjuje.

### Velika vlažnost zraka

- ▶ Otvorite ladicu.
- ▶ Pogurnite poklopac ladice prema natrag.
- ▷ Ako je ladica zatvorena: Poklopac nepropusno zatvara ladicu.
- ▶ Aktivirajte HydroBreeze.\*
- ▷ Vlažnost zraka u ladici se povećava.
- Ako u ladici ima previše vlage:
- ▶ Odaberite postavku »mala vlažnost zraka«.

-ili-

- ▶ Krpom uklonite vlagu.

### Uputa

S postavkom »mala vlažnost zraka« se pretinac Fruit & Vegetable-Safe može upotrebljavati i kao pretinac Meat & Dairy-Safe.

- ▶ Namjestite »mala vlažnost zraka«.

## 7.11 HydroBreeze\*

HydroBreeze zamagľuje zamrznutu hranu i tako u pretincu osigurava vlagu.

HydroBreeze i pripadajući spremnik za vodu nalaze se u promjenljivoj polici za boce.

Osigurajte da su ispunjeni sljedeći uvjeti:

- Spremnik za vodu je očišćen (pogledajte 8.5.3 Čišćenje opreme).
- Spremnik za vodu se uredno uglavio.
- Vlažnost je namještena na »visoka vlažnost zraka« (pogledajte 7.10 Regulacija vlažnosti).
- HydroBreeze je aktiviran (pogledajte HydroBreeze\*).

### 7.11.1 Punjenje spremnika za vodu



#### UPOZORENJE

Onečišćena voda!

Trovanja.

- ▶ Punite samo pitkom vodom.
- ▶ HydroBreeze je deaktiviran: Ispraznite spremnik za vodu.
- ▶ HydroBreeze se ne upotrebljava kroz dulje vremensko razdoblje: Ispraznite spremnik za vodu.

#### POZOR

Tekućine koje sadrže šećer!

Oštećenje HydroBreeze-a.

- ▶ Punite samo pitkom vodom.

#### Uputa

Upotrebom filtrirane, dekarbonizirane vode postiže se pitka voda najkvalitetnijeg okusa za ispravnu funkciju modula HydroBreeze.

Ta kvaliteta vode može se postići filtrom za pitku vodu koji se može nabaviti u specijaliziranim trgovinama.

- ▶ Spremnik za vodu punite filtriranom, dekarboniziranom pitkom vodom.

Spremnik za vodu ugrađen je u promjenjivu policu za boce (pogledajte 1.2 Pregled uređaja i opreme).

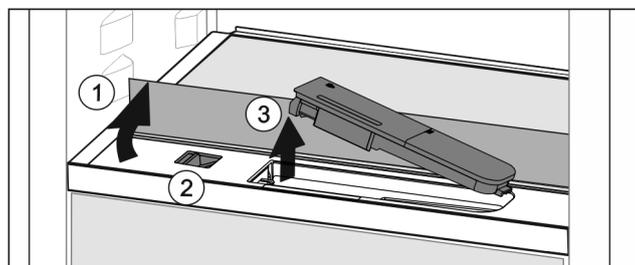


Fig. 49

- ▶ Pritisnite na stražnji, lijevi kut prednje staklene ploče.
- ▷ Staklena ploča otklapa se srijeda prema gore.
- ▶ Podignite staklenu ploču i otklopite je do graničnika prema natrag Fig. 49 (1).
- ▷ Staklena ploča stoji uspravno.
- ▶ Pomaknite Fig. 49 (2) klizač ulijevo.
- ▷ Spremnik za vodu iskače iz udubljenja.
- ▶ Izvadite spremnik za vodu Fig. 49 (3).
- ▶ Očistite spremnik za vodu (pogledajte 8.5.3 Čišćenje opreme).
- Četvrtast otvor:
  - ▶ Napunite spremnik pitkom vodom do oznake.
  - ▶ Spremnik s vodom umetnite najprije s dnom u udubljenje.
  - ▶ Prednji dio polagano spustite i utisnite spremnik.
  - ▷ Spremnik za vodu se uglavio.

### 7.11.2 Rastavljanje spremnika za vodu

Spremnik za vodu može se rastaviti radi čišćenja.

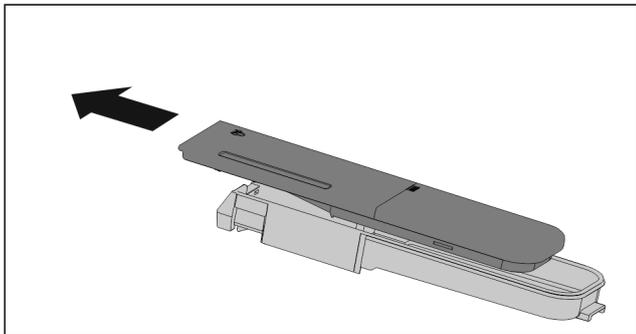


Fig. 50

- ▶ Rastavite spremnik za vodu.

## 7.12 Dodatna oprema

### 7.12.1 Kutija za maslac

Otvaranje / zatvaranje kutije za maslac

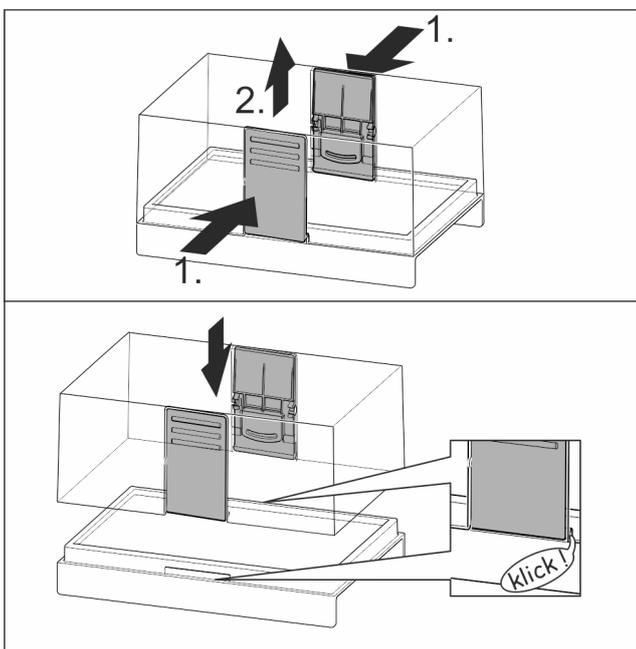


Fig. 51

### Rastavljanje kutije za maslac

Kutija za maslac može se rastaviti i očistiti.

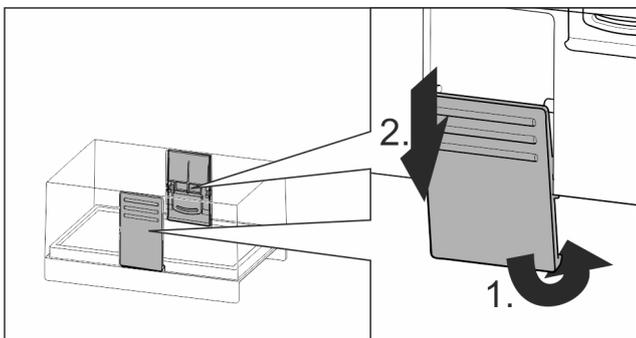


Fig. 52

- ▶ Rastavite kutiju za maslac.

### 7.12.2 Polica za jaja

Polica za jaja može se izvaditi i okrenuti. Oba dijela police za jaja mogu se upotrebljavati kako bi se označile razlike kao što je datum kupnje.

### Upotreba police za jaja

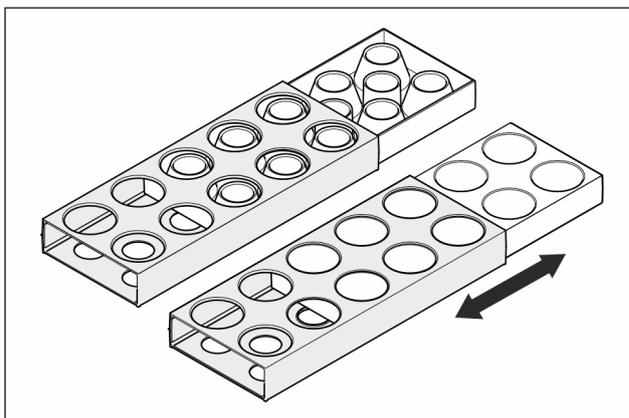


Fig. 53

- ▶ Gornja strana: Skladištenje kokošjih jaja.
- ▶ Donja strana: Skladištenje prepeličjih jaja.

### 7.12.3 Držać boca

Upotreba držača za bode

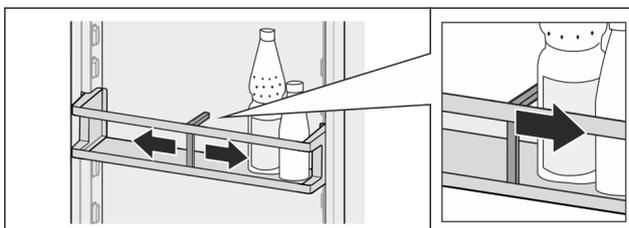


Fig. 54

- ▶ Držać za boce povucite uz boce.
- ▷ Boce se neće prevrtati.

Vađenje držača za boce

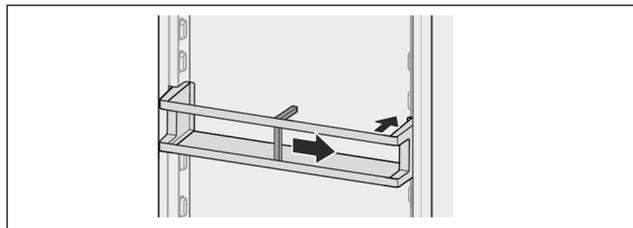


Fig. 55

- ▶ Držać za boce pogurnite desno do ruba.
- ▶ Izvadite ga prema otraga.

### 7.12.4 FlexSystem

Upotreba sustava FlexSystem

FlexSystem pomaže pri preglednom, fleksibilnom skladištenju i razvrstavanju namirnica. Omogućuje jasnu podjelu, npr. prema voću, povrću ili roku trajanja.

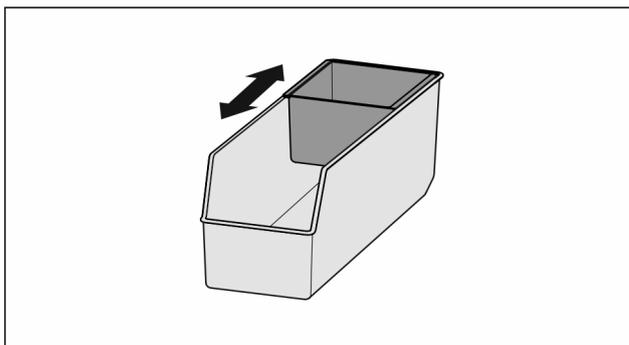


Fig. 56

# Održavanje

- Pomaknite unutarnju posudu.

## Vađenje sustava FlexSystem

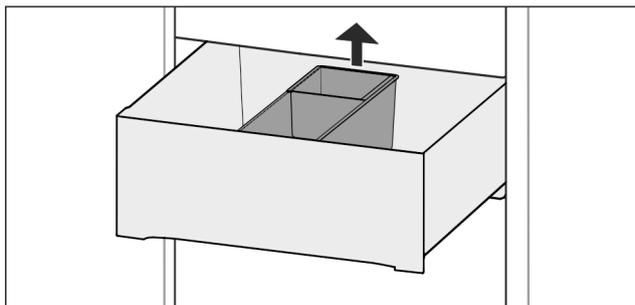


Fig. 57

- Podignite FlexSystem sa stražnje strane.
- Izvadite ga prema gore.

## Umetanje sustava FlexSystem

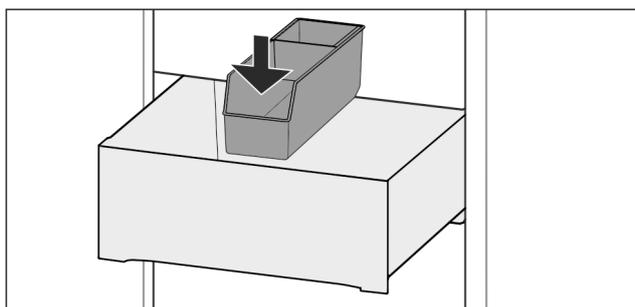


Fig. 58

- FlexSystem najprije umetnite s prednje strane.
- Spustite stražnji dio.

## Rastavljanje sustava FlexSystem

FlexSystem se za čišćenje može rastaviti.

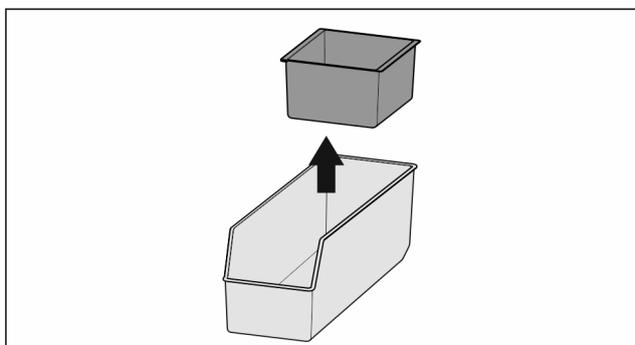


Fig. 59

- Rastavite FlexSystem

## 7.12.5 Posuda za kockice leda s poklopcem\*

### Uporaba posude za kockice leda

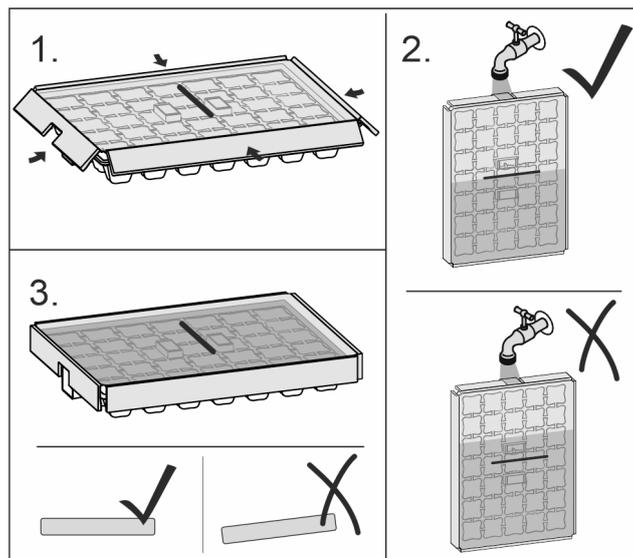


Fig. 60

Ako se voda smrznula:

- Posudu za kockice leda držite kratko pod toplom vodom.
- Skinite poklopac.
- Krajeve posude za kockice leda lagano okrenite u suprotnom smjeru.
- Izvadite kockice leda.

### Rastavljanje posude za kockice leda

Posudicu za kockice leda možete rastaviti radi čišćenja.

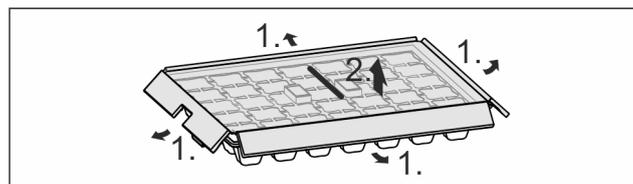


Fig. 61

- Rastavite posudu za kockice leda.

## 8 Održavanje

### 8.1 Filtar s aktivnim ugljenom FreshAir

Filtar s aktivnim ugljenom FreshAir nalazi se u pretincu iznad ventilatora.

Jamči optimalnu kvalitetu zraka.

- Mijenjajte filtar s aktivnim ugljenom svakih 6 mjeseci. U slučaju aktiviranog podsjetnika poruka u prikazu zahtijeva zamjenu.
- Filtar s aktivnim ugljenom može se zbrinjavati preko uobičajenog kućnog otpada.

#### Uputa

Filtar s aktivnim ugljenom FreshAir možete kupiti u trgovini kućanskih aparata Liebherr-Hausgeräte na stranici [home.liebherr.com/shop/de/deu/zubehor.html](http://home.liebherr.com/shop/de/deu/zubehor.html).

## 8.1.1 Vađenje filtra s aktivnim ugljenom FreshAir

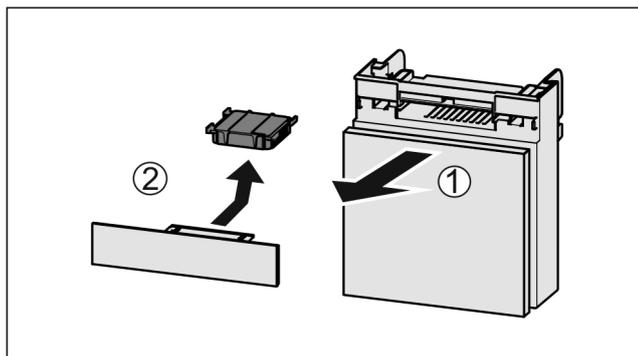


Fig. 62

- ▶ Pretinac izvadite Fig. 62 (1) prema naprijed.
- ▶ Izvadite filter s aktivnim ugljenom Fig. 62 (2).

## 8.1.2 Umetanje filtra s aktivnim ugljenom FreshAir

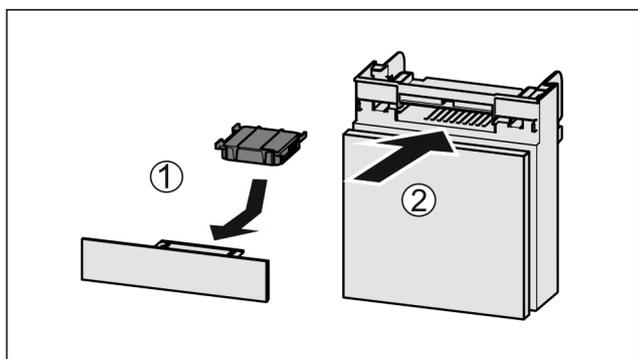


Fig. 63

- ▶ Umetnite filter s aktivnim ugljenom kao što je prikazano na slici Fig. 63 (1).
- ▷ Filter s aktivnim ugljenom će se uglati. Kada je filter s aktivnim ugljenom usmjeren prema dolje:
- ▶ Umetnite pretinac Fig. 63 (2).
- ▷ Filter s aktivnim ugljenom sada je spreman za rad.

## 8.2 Rastavljanje/montaža sustava za izvlačenje

### 8.2.1 Napomene za rastavljanje

Neke sustave za izvlačenje možete rastaviti radi čišćenja. Vaš uređaj može imati različite sustave za izvlačenje.

Sljedeći sustavi za izvlačenje mogu se ili ne mogu rastaviti:

Sustav za izvlačenje	može se rastaviti / ne može se rastaviti
Potpuno izvlačenje*	ne može se rastaviti*
Djelomično izvlačenje hladnjaka*	ne može se rastaviti*

## 8.3 Odleđivanje uređaja



### UPOZORENJE

Nepravilno odmrzavanje uređaja! Ozljede i oštećenja.

- ▶ Za ubrzanje odmrzavanja upotrebljavajte samo mehanička pomagala ili druga sredstva koja je preporučio proizvođač.
- ▶ Ne upotrebljavajte električne grijače ili parne čistače, otvoreni plamen ili sprejeve za odmrzavanje.
- ▶ Led ne uklanjajte oštrim predmetima.

Odleđivanje je automatski. Voda od otapanja otječe kroz ispusni otvor i isparava.

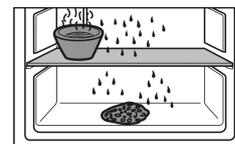
- ▶ Redovito čistite ispusni otvor (pogledajte 8.5 Čišćenje uređaja).

## 8.4 Ručno odleđivanje pretinaca za zamrzavanje\*

Nakon dužeg rada stvara se sloj inja, odn. leda.

Sljedeći faktori ubrzavaju stvaranje sloja inja odn. leda:

- Uređaj se često otvara.
- Umeću se tople namirnice.
- Jedan dan prije odleđivanje:
  - ▶ Aktivirajte SuperFrost (pogledajte 6.3 Funkcije).
  - ▷ Zamrznuta hrana će dobiti »hladnu zalihu«.
  - ▶ Isključite uređaj.
  - ▶ Izvucite mrežni utikač ili isključite osigurač.
  - ▶ Zamrznutu hranu zamotajte u novinski papir ili deke i pohranite na hladnom mjestu.



- ▶ Na srednju policu stavite posudu s vrućom, a ne vreloom vodom.
- ▷ Odleđivanje se ubrzava.
- ▶ Tijekom odleđivanja ostavite otvorena sva vrata.
- ▶ Izvadite komadiće leda koji su se odlomili.
- ▶ Pazite na to da voda od otapanja ne uđe u okolne kuhinjske elemente.
- ▶ Otopljenu vodu eventualno više puta pokupite spužvom ili krpom.
- ▶ Očistite uređaj (pogledajte 8.5 Čišćenje uređaja).

## 8.5 Čišćenje uređaja

### 8.5.1 Priprema



### UPOZORENJE

Opasnost električnog udara!

- ▶ Izvucite utikač hladnjaka ili prekinite dovod električne energije.



### UPOZORENJE

Opasnost od požara

- ▶ Nemojte oštetiti rashladni cirkulacijski krug.

- ▶ Ispraznite uređaj.
- ▶ Izvucite mrežni utikač.
- ili-

- ▶ Aktivirajte CleaningMode. (pogledajte CleaningMode\*) \*

## 8.5.2 Čišćenje unutrašnjosti

### POZOR

Nestručno čišćenje!

Oštećenja uređaja.

- ▶ Upotrebjavajte isključivo mekane krpe za čišćenje i univerzalna sredstva za čišćenje.
- ▶ Nemojte koristiti spužve ili čeličnu vunu koji grebu.
- ▶ Nemojte koristiti oštra sredstva za čišćenje ili sredstva koja grebu, sadrže pijesak, klorid ili kiseline.

- ▶ Plastične površine: ručno očistite mekom, čistom krpom i mlakom vodom s malo deterdženta.
- ▶ Metalne površine: ručno očistite mekom, čistom krpom i mlakom vodom s malo deterdženta.
- ▶ Ispusni otvor: naslage uklonite tankim pomagalom, npr. štapićima za uho.

## 8.5.3 Čišćenje opreme

### POZOR

Nestručno čišćenje!

Oštećenja uređaja.

- ▶ Upotrebjavajte isključivo mekane krpe za čišćenje i univerzalna sredstva za čišćenje.
- ▶ Nemojte koristiti spužve ili čeličnu vunu koji grebu.
- ▶ Nemojte koristiti oštra sredstva za čišćenje ili sredstva koja grebu, sadrže pijesak, klorid ili kiseline.

**Čišćenje mekanom, čistom krpom i mlakom vodom s malo deterdženta:**

- VarioSafe
- Poklopac Fruit & Vegetable-Safe\*
- Ladica
- Promjenjiva polica za boce
- FlexSystem

**Čišćenje vlažnom krpom:**

- Teleskopske drške  
Pozor: Mazivo u prohodima služi za podmazivanje i ne smije se odstranjivati!

**Pranje u perilici do 60 °C:**

- Police u vratima
- VarioBox
- Držać boca
- Polica
- Djeljiva polica
- Pridržni dio djeljiva polica za odlaganje
- HydroBreeze spremnik za vodu i poklopac spremnika za vodu\*
- Polica za jaja
- Kutija za maslac
- Posuda za kockice leda\*
- ▶ Rastavite opremu: vidi pojedina poglavlja.
- ▶ Očistite opremu.

## 8.5.4 Čišćenje HydroBreeze-a\*

Čišćenje se provodi u sljedećim situacijama:

- Prvo puštanje u rad
- HydroBreeze je deaktiviran više od 48 sati.
- Novo punjenje spremnika za vodu.

Osigurajte da su ispunjeni sljedeći uvjeti:

- HydroBreeze je deaktiviran (pogledajte HydroBreeze\*).
- Spremnik za vodu je izvađen i očišćen u perilici posuđa.

- ▶ Vlažnom krpom prebrišite otvor.
- ▶ Umetnite spremnik za vodu.
- ▶ Aktivirajte HydroBreeze .

## 8.5.5 Nakon čišćenja

- ▶ Krpom suho obrišite uređaj i dijelove opreme.
- ▶ Priključite i uključite uređaj.
- ▶ Aktivirajte SuperFrost (pogledajte 6.3 Funkcije) .  
Kada je temperatura dovoljno niska:
- ▶ Spremite namirnice.
- ▶ Redovito ponavljajte čišćenje.

# 9 Korisnička podrška

## 9.1 Tehnički podaci

Temperaturno područje	
Hlađenje	3 °C do 9 °C
BioFresh	0 °C do 3 °C
BioFresh Profesional (Fish & SeaFood)	-2 °C do 0 °C Moguće postavke: 0 °C   0 °C, 0 °C   -2 °C, -2 °C   -2 °C

Maksimalna količina za zamrzavanje / 24 h	
Pretinac za zamrzavanje*	vidi označnu pločicu pod »Kapacitet zamrzavanja ... / 24 h«*

Maksimalna dimenzija lima za pečenje	
Širina	466 mm
Dubina	386 mm
Visina	50 mm

Rasvjeta	
Razred energetske učinkovitosti <sup>1</sup>	Izvor svjetlosti
Ovaj proizvod sadržava izvor svjetlosti ili više njih razreda energetske učinkovitosti G.	LED

*1 Uređaj može imati izvore svjetlosti različitih razreda energetske učinkovitosti. Naveden je najniži razred energetske učinkovitosti.*

Za uređaj s WLAN vezom:\*

Specifikacija frekvencije*	
Frekvencijski pojas	2,4 GHz
Najveća izračena snaga	<100 mW
Namjena radiouređaja	Integracija u lokalnu WLAN mrežu za podatkovnu komunikaciju

## 9.2 Zvukovi tijekom rada uređaja

Uređaj tijekom rada stvara različite zvukove.

- Ako je **učinak hlađenja** niži, uređaj štedi energiju, ali radi dulje. Glasnoća je **niža**.
- Ako je **učinak hlađenja** veći, namirnice se brže rashlađuju. Glasnoća je **viša**.

Primjeri:

- aktivirane funkcije (pogledajte 6.3 Funkcije)
- ventilator radi
- svježe umetnute namirnice
- visoka temperatura okoline
- dugo otvorena vrata

Zvuk	Moguć uzrok	Vrsta zvuka
Grgotanje i žuborenje	Rashladno sredstvo teče kružnim tokom hlađenja.	normalan zvuk tijekom rada
Hućanje i šištanje	Rashladno sredstvo uštrcava se u kružni tok hlađenja.	normalan zvuk tijekom rada
Brujanje	Uređaj hladi namirnice. Glasnoća ovisi o učinku hlađenja.	normalan zvuk tijekom rada
Zvukovi srkanja	Vrata s prigušivačem se otvaraju i zatvaraju.	normalan zvuk tijekom rada
Zujanje i šuškanje	Ventilator radi.	normalan zvuk tijekom rada
Klikanje	Komponente se uključuju i isključuju.	normalan zvuk uklapanja
Zujanje ili brujanje	Ventili ili zaklopke su aktivni.	normalan zvuk uklapanja

Zvuk	Moguć uzrok	Vrsta zvuka	Uklanjanje
Vibracije	Neprikladna ugradnja	Zvuk greške	Provjerite ugradnju. Izravnajte uređaj.
Zveckanje	Oprema, predmeti u unutrašnjosti uređaja	Zvuk greške	Pričvrstite dijelove opreme. Ostavite razmak između dijelova.

## 9.3 Tehničke smetnje

Vaš uređaj je konstruiran i proizveden tako da su osigurani funkcijska sigurnost i dug vijek trajanja. Ako pri korištenju dođe do smetnji, provjerite radi li se o smetnji zbog greške korisnika. U tom slučaju moramo vam i tijekom jamstvenog razdoblja zaračunati troškove popravka.

Sljedeće smetnje možete sami ukloniti.

### 9.3.1 Funkcija uređaja

Kvar	Uzrok	Uklanjanje
<b>Uređaj ne radi.</b>	→ Uređaj nije uključen.	▶ Uključite uređaj.
	→ Mrežni utikač ne ispravno utaknut u utičnicu.	▶ Provjerite mrežni utikač.
	→ Osigurač utičnice nije ispravan.	▶ Provjerite osigurač.
	→ Ispad struje	▶ Držite uređaj zatvorenim. ▶ Zaštitite namirnice: Odozgo na živežne namirnice stavite rashladne uloške ili upotrijebite drugi hladnjak ako struje nema duže vrijeme. ▶ Odmrznute živežne namirnice nemojte ponovo zamrzavati.
	→ Električni utikač nije ispravno utaknut u utičnicu.	▶ Provjerite električni utikač.
<b>Temperatura nije dovoljno niska.</b>	→ Vrata uređaja nisu dobro zatvorena.	▶ Zatvorite vrata uređaja.
	→ Prozračivanje i odzračivanje nije dovoljno.	▶ Oslobodite i očistite ventilacijske rešetke.
	→ Temperatura okoline je previsoka.	▶ Rješenje problema: (pogledajte 1.4 Područje upotrebe uređaja).
	→ Uređaj je otvaran prečesto ili predugo.	▶ Pričekajte hoće li se potrebna temperatura ponovno sama namjestiti. Ako ne, obratite se servisnoj službi (pogledajte 9.4 Servisna služba).
	→ Napunjena je prevelika količina svježih živežnih namirnica bez SuperFrost.	▶ Rješenje problema:
	→ Temperature je pogrešno namještena.	▶ Namjestite temperaturu na nižu i provjerite nakon 24 sata.
	→ Uređaj je preblizu izvoru topline (štednjak, grijanje itd.).	▶ Promijenite lokaciju uređaja ili izvora topline.
	→ Uređaj nije ispravno ugrađen u nišu.	▶ Provjerite je li uređaj ispravno ugrađen, a vrata se ispravno zatvaraju.
<b>Brtva vrata je neispravna ili je</b>	→ Brtva vrata može se zamijeniti. Možete je zamijeniti bez dodatnog pomoćnog alata.	▶ Obratite se servisnoj službi (pogledajte 9.4 Servisna služba).

Kvar	Uzrok	Uklanjanje
treba zamijeniti iz drugih razloga.		
Uređaj je zaleđen ili se stvara kondenzacija.	→ Brtva vrata može skliznuti iz utora.	▶ Provjerite ispravnu učvršćenost brtve vrata u utoru.

## 9.3.2 Oprema

Kvar	Uzrok	Uklanjanje
HydroBreeze ne vlaži dobro zamrznutu hranu.*	→ HydroBreeze nije aktiviran.	▶ Aktivirajte HydroBreeze .
	→ U spremniku vode nema dovoljno vode.	▶ Napunite spremnik za vodu.
	→ Ispred kondenzatora ima prljavštine.	▶ Očistite HydroBreeze.
	→ Spremnik za vodu nije ispravno utaknut u predviđeno udubljenje.	▶ Ispravno zakvačite spremnik za vodu.
	→ Poklopac ladice Fruit & Vegetable-Safe je u postavci »mala vlažnost zraka«.	▶ Namjestite poklopac ladice Fruit & Vegetable-Safe na »visoku vlažnost zraka«.
Unutarnja rasvjeta ne svijetli.	→ Uređaj nije uključen.	▶ Uključite uređaj.
	→ Vrata su bila otvorena dulje od 15 minuta.	▶ Unutarnja rasvjeta automatski će se isključiti nakon oko 15 minuta kad su vrata otvorena.
	→ LED rasvjeta je neispravna ili je poklopac oštećen.	▶ Obratite se servisnoj službi (pogledajte 9.4 Servisna služba) .
Zamrzivač se ne može zatvoriti.*	→ Zaključavanje je uglavljeno kada su vrata otvorena.	▶ Ponovo pritisnite ručku.

## 9.4 Servisna služba

Najprije provjerite možete li sami ukloniti kvar (pogledajte 9 Korisnička podrška) . Ako ne možete, obratite se servisnoj službi.

Adresu ćete pronaći u priloženoj brošuri »Servis tvrtke Liebherr«.



### UPOZORENJE

Nestručan popravak!

Ozljeđe.

- ▶ Popravke i zahvate na uređaju i priključnom mrežnom vodu, koji nisu izričito navedeni u (pogledajte 8 Održavanje) , smije vršiti samo servisna služba.
- ▶ Oštećene kabele za mrežni priključak smiju mijenjati samo proizvođač ili njegov servisna službe odnosno slično kvalificirana osoba.
- ▶ Kod uređaja s IEC utikačem zamjenu smije izvršiti kupac.

### 9.4.1 Kontaktiranje sa servisnom službom

Osigurajte da raspoložete sljedećim informacijama o uređaju:

- Naziv uređaja (model i indeks)
- Servisni br. (servis)
- Serijski broj (S br.)

▶ Pozovite informacije preko zaslona (pogledajte Informacije) .

-ili-

▶ Pronađite informacije o uređaju na označnoj pločici (pogledajte 9.5 Označna pločica) .

- ▶ Zabilježite informacije o uređaju.
- ▶ Obavijestite servisnu službu: prijavite greške i dajte informacije o uređaju.
- ▷ Time ćete omogućiti brz i točan servis.
- ▶ Slijedite daljnje upute servisne službe.

## 9.5 Označna pločica

Označna pločica se nalazi iza ladice s unutarnje strane uređaja.

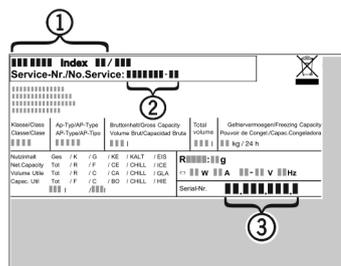


Fig. 64

- (1) Naziv uređaja
- (2) Servisni br.
- (3) Serijski br.

▶ Očitajte informacije s označne pločice.

## 10 Isključivanje uređaja

- ▶ Ispraznite uređaj.
- ▶ Isključite uređaj.
- ▶ Izvucite mrežni utikač.
- ▶ Po potrebi uklonite utikač na uređaju: izvucite ga i istovremeno ga pomaknite slijeva udesno.
- ▶ Očistite uređaj (pogledajte 8.5 Čišćenje uređaja).
- ▶ Ostavite vrata otvorena, kako ne bi nastao smrad.

- ▶ Zbrinite baterije, svjetiljke i uređaj prema prethodno navedenim specifikacijama.

## 11 Zbrinjavanje

### 11.1 Priprema uređaja za zbrinjavanje



Tvrtka Liebherr upotrebljava u nekim uređajima baterije. Zbog zaštite okoliša zakonodavac je u EU-u obvezao krajnjeg korisnika da te baterije izvadi prije zbrinjavanja starih uređaja. Ako vaš uređaj sadržava baterije, na uređaju postoji odgovarajuća napomena.

**Svjetiljke** U slučaju da svjetiljke možete sami izvaditi, a da ih ne uništite, i njih demontirajte prije zbrinjavanja.

- ▶ Stavite uređaj izvan pogona.
- ▶ Uređaj s baterijama: izvadite baterije. Za opis vidi poglavlje **Održavanje**.
- ▶ Ako je moguće: demontirajte svjetiljke a da ih ne oštetite.

### 11.2 Ekološko zbrinjavanje uređaja



Uređaj još sadrži vrijedne materijale i treba ga zbrinuti odvojeno od ostalog otpada u naselju.



Zbrinite baterije odvojeno od starih uređaja. U tu svrhu baterije možete besplatno predati u trgovini i u reciklažnim dvorištima.

**Svjetiljke**

Demontirane svjetiljke zbrinite putem odgovarajućih sabirnih sustava.

Za Njemačku:

Uređaj možete besplatno zbrinuti u spremnicima za prikupljanje razreda 1 u lokalnim reciklažnim dvorištima. Pri kupnji novog hladnjaka/zamrzivača i prodajne površine > 400 m<sup>2</sup> trgovina će i besplatno preuzeti vaš stari uređaj.



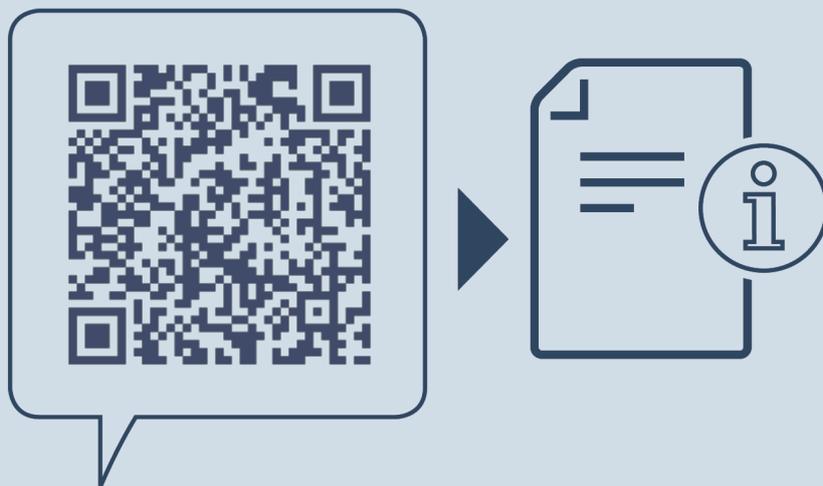
#### UPOZORENJE

Curenje rashladnog sredstva i ulja!

Požar. Postojeće rashladno sredstvo ekološki je prihvatljivo, ali i zapaljivo. Postojeće ulje također je zapaljivo. Rashladno sredstvo i ulje koji cure mogu se zapaliti ako dosegnu odgovarajuće visoku koncentraciju i dođu u dodir s vanjskim izvorom topline.

- ▶ Nemojte oštetiti cijevne vodove kružnog toka rashladnog sredstva i kompresora.

- ▶ Odvezite uređaj bez oštećenja.



[home.liebherr.com/fridge-manuals](https://home.liebherr.com/fridge-manuals)

**HR** integrirani hladnjaci i zamrzivači

Datum izdanja: 20230320

**Indeks br. artikla: 7088273-00**

Liebherr-Hausgeräte GmbH  
Memminger Straße 77-79  
88416 Ochsenhausen  
Deutschland